

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

C 109



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

55. sējums
2012. gada 14. aprīlis

Paziņojums Nr. Saturs Lappuse

IV Paziņojumi

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Savienības Tiesa

2012/C 109/01 Eiropas Savienības Tiesas pēdējā publikācija *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* OV C 98, 31.3.2012. 1

V Atzini

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

Tiesa

2012/C 109/02 Lieta C-462/10 P: Tiesas 2012. gada 13. janvāra rīkojums — *Evropaiki Dynamiki* — *Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE*/Eiropas Vides aģentūra (EVA) (Apelācija — Pakalpojumu publiskā iepirkuma līgumi — Uzaicinājums iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā — Informācijas tehnoloģiju konsultāciju pakalpojumu sniegšana — Piedāvājuma noraidīšana — Lēmums piešķirt līguma slēgšanas tiesības citam pretendētājam — Atlases un piešķiršanas kritēriji — Kritēriju sajaukšana — Kritēriju novērtējums — Novērtējuma ziņojuma pilna kopija — Nepietiekams pamatojums) 2

2012/C 109/03 Lieta C-496/10: Tiesas (sestā palāta) 2012. gada 19. janvāra rīkojums (*Ufficio del Giudice di Pace di Venafro* (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — kriminālprocess pret Aldo Patriciello (Reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Eiropas Parlamenta loceklis — Protokols par privilēģijām un imunitāti — 8. pants — Kriminālprocess par goda un cieņas aizskaršanu — Ārpus Parlamenta izdarīti paziņojumi — Jēdziens “viedoklis, kas pausts, pildot parlamentāros pienākumus” — Imunitāte — Nosacījumi) 2

LV

Cena:
EUR 3

(Turpinājums nākamajā lappusē)

2012/C 109/04	Lieta C-590/10: Tiesas (sestā palāta) 2011. gada 22. novembra rīkojums (<i>Bayerischer Verwaltungsgerichtshof</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Wolfgang Köppl/Freistaat Bayern</i> (Reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Direktīva 91/439/EEK — 1. panta 2. punkts un 8. panta 2. un 4. punkts — 7. panta 1. punkts — Vadītāja apliecību savstarpēja atzīšana — Iekšzemes vadītāja apliecības atņemšana — Citā dalībvalstī izdota B kategorijas transportlīdzekļu vadītāja apliecība — Dzīvesvietas nosacījuma neievērošana — Tajā pašā dalībvalstī vēlāk izdota C kategorijas transportlīdzekļu vadītāja apliecība — Dzīvesvietas nosacījuma ievērošana — Pienākums būt derīgas B kategorijas transportlīdzekļa vadītāja apliecības turētājam C kategorijas transportlīdzekļa vadītāja apliecības izdošanas brīdī)	3
2012/C 109/05	Lieta C-45/11 P: Tiesas (piektā palāta) 2011. gada 7. decembra rīkojums — <i>Deutsche Bahn AG/Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs</i> (preču zīmes, paraugi un modeļi) (Apelācija — Kopienas preču zīme — Kopienas preču zīmes, ko veido pelēkas un sarkanas krāsas horizontāla kombinācija, reģistrācijas pieteikums — Absolūts atteikuma pamatojums — Atšķirtspējas neesamība — Regula (EK) Nr. 207/2009 — 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts)	3
2012/C 109/06	Lieta C-76/11 P: Tiesas (astotā palāta) 2011. gada 29. novembra rīkojums — <i>Tresplain Investments Ltd/Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs</i> (preču zīmes, paraugi un modeļi) un <i>Hoo Hing Holdings Ltd</i> (Apelācija — Kopienas preču zīme — Regula (EK) Nr. 40/94 — 8. panta 4. punkts un 52. panta 1. punkta c) apakšpunkts — Kopienas grafiska preču zīme “Golden Elephant Brand” — Pieteikums par spēkā neesamības atzīšanu, kas pamatots ar neregistrētu valsts grafisku preču zīmi “GOLDEN ELEPHANT” — Atsauce uz agrākai preču zīmei piemērojamām valsts tiesībām — Common law prasības sakarā ar apzīmējuma maldinošu izmantošanu (action for passing off) regulējums)	4
2012/C 109/07	Lieta C-117/11: Tiesas (septītā palāta) 2012. gada 19. janvāra rīkojums (<i>Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)</i> (Apvienotā Karaliste) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Purple Parking Ltd, Airparks Services Ltd/The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs</i> (Reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Nodokļi — PVN — Sestā direktīva — 28. panta 2. punkta a) apakšpunkts — 28. panta 3. punkta b) apakšpunkts — Atsevišķu transporta pakalpojumu atbrīvošana no nodokļa — Darbība, kas apvieno autostāvvietas pakalpojumus un pasažieru pārvadāšanu no autostāvvietas uz lidostu — Divu dažādu pakalpojumu vai viena vienota pakalpojuma esamība — Nodokļu neitralitātes princips)	4
2012/C 109/08	Lieta C-235/11 P: Tiesas 2011. gada 29. novembra rīkojums — <i>Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE/Eiropas Komisija</i> (Apelācija — Reglamenta 119. pants — Publisko iepirkumu līgumi, kurus noslēdz Savienības iestādes savām vajadzībām — Uzaicinājums iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā par IT pakalpojumu sniegšanu un palīdzību lietotājiem saistībā ar Kopienas emisiju kvotu tirdzniecības sistēmu (CITL un CR) — Piedāvājuma noraidījums — Pienākums norādīt pamatojumu — Vienlīdzīgas attieksmes princips — Acīmredzami nepieņemama un acīmredzami nepamatota apelācijas sūdzība)	5
2012/C 109/09	Lieta C-349/11: Tiesas (sestā palāta) 2011. gada 9. decembra rīkojums (<i>Tribunal de première instance de Liège</i> (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Auditeur du travail/Yangwei SPRL</i> (Reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Direktīva 97/81/EK — Administratīvi šķēršļi, kas spēj ierobežot nepilna darba laika darba iespējas — Darba līgumu un darba laika norāžu obligāta izziņošana un glabāšana)	5
2012/C 109/10	Lieta C-44/12: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2012. gada 30. janvārī iesniedza <i>Court of Session</i> (Skotija), Edinburga (Apvienotā Karaliste) — <i>Andrius Kulikauskas/Macduff Shellfish Limited, Duncan Watt</i>	6
2012/C 109/11	Lieta C-45/12: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2012. gada 30. janvārī iesniedza <i>Cour du travail de Bruxelles</i> (Beļģija) — <i>Onafts — Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés/Radia Hadj Ahmed</i>	6

<u>Paziņojums Nr.</u>	<u>Saturs (turpinājums)</u>	<u>Lappuse</u>
2012/C 109/12	Lieta C-46/12: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2012. gada 26. janvārī iesniedza <i>Ankenævnet for Uddannelsesstøtten</i> (Dānija)	7
2012/C 109/13	Lieta C-60/12: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2012. gada 7. februārī iesniedza <i>Vrchní soud v Praze</i> (Čehijas Republika) — <i>Marián Baláž</i>	7
2012/C 109/14	Lieta C-420/08: Tiesas priekšsēdētāja 2012. gada 27. janvāra rīkojums (<i>Verwaltungsgericht Berlin</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Yasar Erdil/Land Berlin</i>	8
2012/C 109/15	Lieta C-533/09: Tiesas sestās palātas priekšsēdētāja 2011. gada 15. decembra rīkojums — Eiropas Komisija/Portugāles Republika	8
2012/C 109/16	Lieta C-516/10: Tiesas priekšsēdētāja 2012. gada 30. janvāra rīkojums — Eiropas Komisija/Austrijas Republika	8
2012/C 109/17	Lieta C-575/10: Tiesas septītās palātas priekšsēdētāja 2012. gada 20. janvāra rīkojums — Eiropas Komisija/Ungārija	8
2012/C 109/18	Lieta C-8/11: Tiesas priekšsēdētāja 2012. gada 31. janvāra rīkojums (<i>Oberlandesgericht Oldenburg</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Johann Bilker, Heidrun Ohle, Ursula Kohls-Ohle/EWE AG</i>	8

Vispārējā tiesa

2012/C 109/19	Lieta T-268/08: Vispārējās tiesas 2012. gada 28. februāra spriedums — <i>Land Burgenland</i> un Austrija/Komisija (Valsts atbalsts — Valsts atbalsts, ko Austrija ir piešķirusi Grazer Wechselseitige (GRAWE) grupai saistībā ar Bank Burgenland AG privatizāciju — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par nesaderīgu ar kopējo tirgu un noteikts pienākums to atgūt — Kritērijs par privāto ieguldītāju tirgus ekonomikā — Piemērošanā situācijā, kad valsts rīkojas kā pārdevējs — Tirgus cenas noteikšana)	9
2012/C 109/20	Lieta T-282/08: Vispārējās tiesas 2012. gada 28. februāra spriedums — <i>Grazer Wechselseitige Versicherung/Komisija</i> (Valsts atbalsts — Valsts atbalsts, ko Austrija ir piešķirusi Grazer Wechselseitige (GRAWE) grupai saistībā ar Bank Burgenland AG privatizāciju — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par nesaderīgu ar kopējo tirgu un noteikts pienākums to atgūt — Kritērijs par privāto ieguldītāju tirgus ekonomikā — Piemērošana situācijā, kad valsts rīkojas kā pārdevējs — Tirgus cenas noteikšana)	9
2012/C 109/21	Apvienotās lietas T-77/10 un T-78/10: Vispārējās tiesas 2012. gada 29. februāra spriedums — <i>Certmedica International/ITSB</i> — <i>Lehning entreprise</i> ("L112") un <i>Lehning entreprise/ITSB</i> — <i>Certmedica International</i> ("L112") (Kopienas preču zīme — Spēkā neesamības atzīšanas process — Kopienas vārdiska preču zīme "L112" — Francijas agrāka vārdiska preču zīme "L.114" — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja — Preču līdzība — Apzīmējumu līdzība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts un 53. panta 1. punkta a) apakšpunkts — Agrākas preču zīmes faktiskas izmantošanas neesamība — Regulas Nr. 207/2009 57. panta 2. un 3. punkts — Daļēja atzīšana par spēkā neesošu)	10
2012/C 109/22	Lieta T-525/10: Vispārējās tiesas 2012. gada 29. februāra spriedums — <i>Azienda Agricola Colsalizi di Faganello Antonio/ITSB</i> — <i>Weinkellerei Lenz Moser</i> ("SERVO SUO") (Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes "SERVO SUO" reģistrācijas pieteikums — Kopienas agrāka vārdiska preču zīme "SERVUS" — Relatīvi atteikuma pamatojumi — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts)	10



2012/C 109/23	Lieta T-305/08: Vispārējās tiesas 2012. gada 14. februāra rīkojums — Itālija/Komisija (Prasība atcelt tiesību aktu — Regula (EK) Nr. 530/2008 — Zilās tunzivs krājumu atjaunošana — KPN noteikšana 2008. gadam — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas)	11
2012/C 109/24	Lieta T-319/08: Vispārējās tiesas 2012. gada 14. februāra rīkojums — Grasso/Komisija (Prasība atcelt tiesību aktu — Regula (EK) Nr. 530/2008 — Zilās tunzivs krājumu atjaunošana — KPN noteikšana 2008. gadam — Vispārpiemērojams akts — Individuālas ietekmes neesamība — Nepieņemamība) ..	11
2012/C 109/25	Lieta T-329/08: Vispārējās tiesas 2012. gada 14. februāra rīkojums — AJD Tuna/Komisija (Prasība atcelt tiesību aktu — Regula (EK) Nr. 530/2008 — Zilās tunzivs krājumu atjaunošana — KPN noteikšana 2008. gadam — Vispārpiemērojams akts — Individuālas ietekmes neesamība — Nepieņemamība) ..	11
2012/C 109/26	Lieta T-330/08: Vispārējās tiesas 2012. gada 14. februāra rīkojums — Ligny Pesca di Guaiana Francesco u.c./Komisija (Prasība atcelt tiesību aktu — Regula (EK) Nr. 530/2008 — Zilās tunzivs krājumu atjaunošana — KPN noteikšana 2008. gadam — Vispārpiemērojams akts — Individuālas skaršanas neesamība — Nepieņemamība)	12
2012/C 109/27	Lieta T-366/08: Vispārējās tiesas 2012. gada 14. februāra rīkojums — Federcoopescap u.c./Komisija (Prasība atcelt tiesību aktu — Regula (EK) Nr. 530/2008 — Zilās tunzivs krājumu atjaunošana — KPN noteikšana 2008. gadam — Vispārpiemērojams akts — Individuālas skaršanas neesamība — Nepieņemamība)	12
2012/C 109/28	Lieta T-218/11 R: Vispārējās tiesas priekšsēdētāja 2012. gada 27. februāra rīkojums — Dagher/Padome (Pagaidu noregulējums — Kopējā ārpolitika un drošības politika — Ierobežojoši pasākumi, kas pieņemti saistībā ar situāciju Kotdivuārā — Attiecīgo personu izslēgšana no saraksta — Pieteikums par pagaidu pasākumu noteikšanu — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas)	12
2012/C 109/29	Lieta T-572/11 R: Vispārējās tiesas priekšsēdētāja 2012. gada 17. februāra rīkojums — Hassan/Padome (Pagaidu noregulējums — Kopējā ārpolitika un drošības politika — Ierobežojoši pasākumi pret Sīriju — Naudas līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana — Pieteikums par pagaidu pasākumu noteikšanu — Steidzamības neesamība — Interesu izsvēršana)	13
2012/C 109/30	Lieta T-601/11 R: Vispārējās tiesas priekšsēdētāja 2012. gada 13. februāra rīkojums — Dansk Automat Brancheforening/Komisija (Pagaidu noregulējums — Valsts atbalsts — Dānijas likums, ar kuru tiešsaistes azartspēļu piedāvātājiem noteikts zemāks nodoklis — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par saderīgu ar kopējo tirgu — Pieteikums par piemērošanas apturēšanu — Steidzamības neesamība — Interesu izsvēršana)	13
2012/C 109/31	Lieta T-656/11 R: Pagaidu noregulējuma tiesneša 2012. gada 16. februāra rīkojums — Morison Menon Chartered Accountants u.c./Padome (Pagaidu noregulējums — Kopējā ārpolitika un drošības politika — Pret Irānu ar mērķi novērst kodolieroču izplatīšanu pieņemtie ierobežojošie pasākumi — Naudas līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana — Pieteikums par izpildes apturēšanu — Steidzamības neesamība)	13
2012/C 109/32	Lieta T-666/11: Prasība, kas celta 2011. gada 27. decembrī — Budziewska/ITSB — Puma AG Rudolf Dassler Sport (pumas attēls)	14
2012/C 109/33	Lieta T-668/11: Prasība, kas celta 2011. gada 30. decembrī — VIP Car Solutions/Parlaments	14
2012/C 109/34	Lieta T-15/12: Prasība, kas celta 2012. gada 6. janvārī — Provincie Groningen u.c./Komisija	15

<u>Paziņojums Nr.</u>	Saturs (<i>turpinājums</i>)	Lappuse
2012/C 109/35	Lieta T-16/12: Prasība, kas celta 2012. gada 6. janvārī — <i>Stichting Het Groninger Landschap</i> u.c./Komisija	15
2012/C 109/36	Lieta T-19/12: Prasība, kas celta 2012. gada 10. janvārī — <i>Fabryka Łożysk Tocznych-Kraśnik</i> /ITSB — <i>Impexmetal</i> ("KFŁT KRAŚNIK")	16
2012/C 109/37	Lieta T-31/12: Prasība, kas celta 2012. gada 23. janvārī — <i>Région Poitou</i> — <i>Charentes</i> /Komisija	16
2012/C 109/38	Lieta T-32/12: Prasība, kas celta 2012. gada 20. janvārī — <i>Vardar</i> /ITSB — <i>Joker</i> ("pingulina")	17
2012/C 109/39	Lieta T-39/12 P: Apelācijas sūdzība, ko par Civildienesta tiesas 2011. gada 29. novembra spriedumu lietā F-119/10 <i>Di Tullio</i> /Komisija 2012. gada 25. janvārī iesniedza <i>Roberto Di Tullio</i>	17
2012/C 109/40	Lieta T-40/12: Prasība, kas celta 2012. gada 30. janvārī — <i>European Dynamics Luxembourg</i> un <i>Evropaiki Dinamiki-Proigmena Sistimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis</i> /Eiropas policijas birojs (<i>Eiropols</i>)	18
2012/C 109/41	Lieta T-41/12: Prasība, kas celta 2012. gada 27. janvārī — <i>LS Fashion</i> /ITSB — <i>Sucesores de Miguel Herreros</i> ("L'Wren Scott")	18
2012/C 109/42	Lieta T-47/12: Prasība, kas celta 2012. gada 27. janvārī — <i>Intesa Sanpaolo</i> /ITSB — <i>equinet Bank</i> ("EQUITER")	19
2012/C 109/43	Lieta T-48/12: Prasība, kas celta 2012. gada 6. februārī — <i>Euroscript</i> — <i>Polska</i> /Parlaments	19
2012/C 109/44	Lieta T-49/12: Prasība, kas celta 2012. gada 7. februārī — <i>Lafarge</i> /Komisija	20
2012/C 109/45	Lieta T-50/12: Prasība, kas celta 2012. gada 7. februārī — <i>AMC-Representações Têxteis</i> /ITSB — <i>MIP Metro</i> ("METRO KIDS COMPANY")	21
2012/C 109/46	Lieta T-51/12: Prasība, kas celta 2012. gada 8. februārī — <i>Scooters India</i> /ITSB — <i>Brandconcern</i> ("LAMBRETTA")	21
2012/C 109/47	Lieta T-54/12: Prasība, kas celta 2012. gada 8. februārī — <i>K2 Sports Europe</i> /ITSB — <i>Karhu Sport Iberica</i> ("SPORT")	22
2012/C 109/48	Lieta T-56/12: Prasība, kas celta 2012. gada 9. februārī — <i>IRISL Maritime Training Institute</i> u.c./Padome	22
2012/C 109/49	Lieta T-57/12: Prasība, kas celta 2012. gada 9. februārī — <i>Good Luck Shipping</i> /Padome	23
2012/C 109/50	Lieta T-58/12: Prasība, kas celta 2012. gada 9. februārī — <i>Nabipour</i> u.c./Padome	23
2012/C 109/51	Lieta T-62/12: Prasība, kas celta 2012. gada 9. februārī — <i>ClientEarth</i> /Padome	24
2012/C 109/52	Lieta T-66/12: Prasība, kas celta 2012. gada 13. februārī — <i>Sedghi</i> un <i>Azizi</i> /Padome	24



<u>Paziņojums Nr.</u>	Saturs (turpinājums)	Lappuse
2012/C 109/53	Lieta T-67/12: Prasība, kas celta 2012. gada 10. februārī — <i>Sina Bank</i> /Padome	25
2012/C 109/54	Lieta T-68/12: Prasība, kas celta 2012. gada 10. februārī — <i>Hemmati</i> /Padome	26
2012/C 109/55	Lieta T-69/12: Prasība, kas celta 2012. gada 17. februārī — <i>Zavvar</i> /Padome	26
2012/C 109/56	Lieta T-70/12: Prasība, kas celta 2012. gada 17. februārī — <i>Divandari</i> /Padome	27
2012/C 109/57	Lieta T-71/12: Prasība, kas celta 2012. gada 17. februārī — <i>Meskarian</i> /Padome	28
2012/C 109/58	Lieta T-72/12: Prasība, kas celta 2012. gada 17. februārī — <i>Bank Mellat</i> /Padome	28
2012/C 109/59	Lieta T-73/12: Prasība, kas celta 2012. gada 17. februārī — <i>Einhell Germany</i> u.c./Komisija	29
2012/C 109/60	Lieta T-77/12: Prasība, kas celta 2012. gada 16. februārī — <i>Wahl</i> /ITSB — <i>Tenacta Group</i> ("bellissima")	30
2012/C 109/61	Lieta T-78/12: Prasība, kas celta 2012. gada 17. februārī — <i>GRE</i> /ITSB — <i>Villiger Söhne</i> ("LIBERTE brunes")	30
2012/C 109/62	Lieta T-79/12: Prasība, kas celta 2012. gada 15. februārī — <i>Cisco Systems</i> un <i>Messagenet</i> /Komisija ...	31
2012/C 109/63	Lieta T-82/12: Prasība, kas celta 2012. gada 20. februārī — <i>Makhlouf</i> /Padome	31
2012/C 109/64	Lieta T-87/12: Prasība, kas celta 2012. gada 23. februārī — <i>Duff Beer</i> /ITSB — <i>Twentieth Century Fox Film</i> ("Duff")	32
2012/C 109/65	Lieta T-88/12: Prasība, kas celta 2012. gada 20. februārī — <i>Charron Inox</i> un <i>Almet</i> /Padome	32
2012/C 109/66	Lieta T-96/12: Prasība, kas celta 2012. gada 1. martā — Spānija/Komisija	33
2012/C 109/67	Lieta T-446/09: Vispārējās tiesas 2012. gada 16. februāra rīkojums — <i>Escola Superior Agrária de Coimbra</i> /Komisija	34

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

(2012/C 109/01)

Eiropas Savienības Tiesas pēdējā publikācija *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*

OV C 98, 31.3.2012.

Iepriekšējās publikācijas

OV C 89, 24.3.2012.

OV C 80, 17.3.2012.

OV C 73, 10.3.2012.

OV C 65, 3.3.2012.

OV C 58, 25.2.2012.

OV C 49, 18.2.2012.

Šie teksti pieejami arī

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Atzinumi)

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

TIESA

Tiesas 2012. gada 13. janvāra rīkojums — *Evropaiki Dynamiki* — *Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE*/Eiropas Vides aģentūra (EVA)

(Lieta C-462/10 P) ⁽¹⁾

(Apelācija — Pakalpojumu publiskā iepirkuma līgumi — Uzaicinājums iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā — Informācijas tehnoloģiju konsultāciju pakalpojumu sniegšana — Piedāvājuma noraidīšana — Lēmums piešķirt līguma slēgšanas tiesības citam pretendētā — Atlases un piešķiršanas kritēriji — Kritēriju sajaukšana — Kritēriju novērtējums — Novērtējuma ziņojuma pilna kopija — Nepietiekams pamatojums)

(2012/C 109/02)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: *Evropaiki Dynamiki* — *Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE* (pārstāvis — N. Korogiannakis, dikigoros)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Vides aģentūra (EVA) (pārstāvji — J. Stuyck un A.-M. Vandromme, advocaten)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Vispārējās tiesas (piektā palāta) 2010. gada 8. jūlija spriedumu lietā T-331/06 *Evropaiki Dynamiki*/EVA, ar ko Vispārējā tiesa noraidīja prasību atcelt Eiropas Vides aģentūras 2006. gada 14. septembra lēmumu, ar ko tika noraidīts konkursa procedūras EEA/IDS/06/002 par informācijas tehnoloģiju konsultāciju pakalpojumu sniegšanu (OV 2006/118-125101) ietvaros iesniegtais prasītāja piedāvājums, kā arī lēmumu par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu citam pretendētā — Piešķiršanas kritēriji — Kļūda vērtējumā

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) *Evropaiki Dynamiki* — *Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 317, 20.11.2010.

Tiesas (sestā palāta) 2012. gada 19. janvāra rīkojums (*Ufficio del Giudice di Pace di Venafro* (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — kriminālprocess pret *Aldo Patriciello*

(Lieta C-496/10) ⁽¹⁾

(Reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Eiropas Parlamenta loceklis — Protokols par privilēģijām un imunitāti — 8. pants — Kriminālprocess par goda un cieņas aizskaršanu — Ārpus Parlamenta izdarīti paziņojumi — Jēdziens “viedoklis, kas pausts, pildot parlamentāros pienākumus” — Imunitāte — Nosacījumi)

(2012/C 109/03)

Tiesvedības valoda — itāļu

Iesniedzējtiesa*Ufficio del Giudice di Pace di Venafro***Lietas dalībnieks pamata procesā***Aldo Patriciello***Priekšmets**

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Ufficio del Giudice di Pace di Venafro* — Protokola par Eiropas Kopienų privilēģijām un imunitāti (OV 1967 152, 13. lpp.) 9. un 10. panta interpretācija — Eiropas Parlamenta loceklis, kurš apsūdzēts par goda un cieņas aizskaršanu, nepatiesi apvainojot policijas darbinieku — Jēdziens “viedoklis, kas pausts, pildot parlamentāros pienākumus”

Rezolutīvā daļa:

Līgumam par ES, LESD un EAEKL pievienotā Protokola par Eiropas Savienības privilēģijām un imunitāti 8. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka Eiropas Parlamenta deputāta ārpus Eiropas Parlamenta izdarītais paziņojums, kura rezultātā viņa izcelsmes dalībvalstī tika ierosināts kriminālprocess par goda un cieņas aizskaršanu, ir uzskatāms par

viedokli, kas pausts, pildot parlamentāros pienākumus, uz kuru attiecas šajā tiesību normā paredzētā imunitāte, tikai tad, ja šis paziņojums ir subjektīvs vērtējums, kuram ir tieša un acīmredzama saikne ar šādu pienākumu izpildi. Iesniedzējtiesai ir jānosaka, vai šie nosacījumi ir izpildīti pamatlietā.

(¹) OV C 346, 18.12.2010.

Tiesas (sestā palāta) 2011. gada 22. novembra rīkojums (Bayerischer Verwaltungsgerichtshof (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Wolfgang Köppl/Freistaat Bayern

(Lieta C-590/10) (¹)

(Reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Direktīva 91/439/EEK — 1. panta 2. punkts un 8. panta 2. un 4. punkts — 7. panta 1. punkts — Vadītāja apliecību savstarpēja atzīšana — Iekšzemes vadītāja apliecības atņemšana — Citā dalībvalstī izdota B kategorijas transportlīdzekļu vadītāja apliecība — Dzīvesvietas nosacījuma neievērošana — Tajā pašā dalībvalstī vēlāk izdota C kategorijas transportlīdzekļu vadītāja apliecība — Dzīvesvietas nosacījuma ievērošana — Pienākums būt derīgas B kategorijas transportlīdzekļa vadītāja apliecības turētājam C kategorijas transportlīdzekļa vadītāja apliecības izdošanas brīdī)

(2012/C 109/04)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Wolfgang Köppl

Atbildētāja: Freistaat Bayern

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Bayerischer Verwaltungsgerichtshof — Padomes 1991. gada 29. jūlija Direktīvas 91/439/EEK par vadītāju apliecībām (OV L 237, 1. lpp.) 1. panta 2. punkta un 8. panta 2. un 4. punkta interpretācija, ņemot vērā Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 2. panta 1. punktu un 3. panta 1. punktu — B kategorijas transportlīdzekļu vadītāja apliecība, ko, pārkāpjot nosacījumu par dzīvesvietu, dalībvalsts ir izdevusi citas dalībvalsts pilsonim pēc tā [dzīvesvietas] valstī izdotās vadītāja apliecības atņemšanas un pēc aizlieguma lūgt jaunas vadītāja apliecības izdošanu perioda izbeigšanās — Šīs pašas dalībvalsts vēlāk, nepārkāpjot nosacījumu par dzīvesvietu, izdota C kategorijas transportlīdzekļu vadītāja apliecība — Dzīvesvietas dalībvalsts iespēja atteikties atzīt šo vadītāja apliecību spēkā esamību

Rezolutīvā daļa:

Ar Padomes 1991. gada 29. jūlija Direktīvas 91/439/EEK par vadītāju apliecībām, kurā grozījumi izdarīti ar Komisijas 2000. gada 14. septembra Direktīvu 2000/56/EK, 1. panta 2. punktu un 8. panta 2. un 4. punktu dalībvalstij netiek liegtas tiesības atteikties atzīt B un C kategorijas transportlīdzekļu vadītāja apliecības, ko cita dalībvalsts ir izdevusi personai, pret kuru pirmā dalībvalsts iepriekš ir veikusi pasākumus šīs direktīvas 8. panta 2. punkta izpratnē, ja otrajā dalībvalstī B kategorijas transportlīdzekļu vadītāja apliecība ir tikusi izdota neievērojot minētās direktīvas 7. panta 1. punkta b) apakšpunktā paredzēto nosacījumu par parasto dzīvesvietu, kā tas ir redzams no izsniegtajā vadītāja apliecībā ietvertajām norādēm, un ja C kategorijas transportlīdzekļu vadītāja apliecība ir tikusi izdota, pamatojoties uz pirmo vadītāja apliecību, un no jaunās vadītāja apliecības, kura izdota atbilstoši šai C kategorijas transportlīdzekļu vadītāja apliecībai, neizriet šī nosacījuma par parasto dzīvesvietu neievērošana.

(¹) OV C 95, 26.03.2011.

Tiesas (piektā palāta) 2011. gada 7. decembra rīkojums — Deutsche Bahn AG/Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

(Lieta C-45/11 P) (¹)

(Apelācija — Kopienas preču zīme — Kopienas preču zīmes, ko veido pelēkas un sarkanas krāsas horizontāla kombinācija, reģistrācijas pieteikums — Absolūts atteikuma pamatojums — Atšķirtspējas neesamība — Regula (EK) Nr. 207/2009 — 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts)

(2012/C 109/05)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Deutsche Bahn AG (pārstāvis — K. Schmidt-Hern, advokāts)

Otrs lietas dalībnieks: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — G. Schneider)

Priekšmets

Apelācija par Vispārējās tiesas (astotā palāta) 2010. gada 11. novembra spriedumu lietā T-404/09 Deutsche Bahn/ITSB, ar kuru Vispārējā tiesa ir noraidījusi prasību atcelt ITSB Apelāciju pirmās padomes 2009. gada 23. jūlija lēmumu, ar kuru tika noraidīta apelācijas sūdzība par pārbaudītāja lēmumu, kurš atteica krāsu apzīmējuma, ko veido pelēkas un sarkanas krāsas kombinācija, kā Kopienas preču zīmes reģistrāciju attiecībā uz noteiktiem pakalpojumiem, kas ietilpst 39. klasē — Apzīmējuma, ko veido krāsu kombinācija, atšķirtspēja

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) Deutsche Bahn AG atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 130, 30.04.2011.

Tiesas (astotā palāta) 2011. gada 29. novembra rīkojums — *Tresplain Investments Ltd/Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) un Hoo Hing Holdings Ltd*

(Lieta C-76/11 P) (¹)

(Apelācija — Kopienas preču zīme — Regula (EK) Nr. 40/94 — 8. panta 4. punkts un 52. panta 1. punkta c) apakšpunkts — Kopienas grafiska preču zīme “Golden Elephant Brand” — Pieteikums par spēkā neesamības atzīšanu, kas pamatots ar neregistrētu valsts grafisku preču zīmi “GOLDEN ELEPHANT” — Atsaucē uz agrākai preču zīmei piemērojāmām valsts tiesībām — Common law prasības sakarā ar apzīmējuma maldinošu izmantošanu (action for passing off) regulējums)

(2012/C 109/06)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: *Tresplain Investments Ltd* (pārstāvis — B. Brandreth, barrister)

Pārējie lietas dalībnieki: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — D. Botis) un *Hoo Hing Holdings Ltd* (pārstāvis — M. Edenborough, QC)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Vispārējās tiesas (astotā palāta) 2010. gada 9. decembra spriedumu lietā T-303/08 *Tresplain Investments/ITSB — Hoo Hing*, ar kuru Vispārējā tiesa ir noraidījusi prasību atcelt tiesību aktu, ko cēlis Kopienas grafiskas preču zīmes “Golden Elephant Brand” attiecībā uz precēm, kas ietilpst 30. klasē, īpašnieks par Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (ITSB) Apelāciju pirmās padomes 2008. gada 7. maija lēmumu R 889/2007-1, ar kuru atcelts Anulēšanas nodaļas lēmums, ar ko noraidīts pieteikums atzīt minēto preču zīmi par spēkā neesošu, kuru iesniedzis neregistrētas valsts grafiskas preču zīmes “GOLDEN ELEPHANT” attiecībā uz precēm, kas ietilpst 30. klasē, īpašnieks — Regulas (EK) Nr. 40/94 8. panta 4. punkta (tagad — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 4. punkts) interpretācija un piemērošana

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) *Tresplain Investments Ltd* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 120, 16.04.2011.

Tiesas (septītā palāta) 2012. gada 19. janvāra rīkojums (*Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)*) (Apvienotā Karaliste) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Purple Parking Ltd, Airparks Services Ltd/The Commissioners for Her Majesty's Revenue&Customs*

(Lieta C-117/11) (¹)

(Reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Nodokļi — PVN — Sestā direktīva — 28. panta 2. punkta a) apakšpunkts — 28. panta 3. punkta b) apakšpunkts — Atsevišķu transporta pakalpojumu atbrīvošana no nodokļa — Darbība, kas apvieno autostāvvietas pakalpojumus un pasažieru pārvadāšanu no autostāvvietas uz lidostu — Divu dažādu pakalpojumu vai viena vienota pakalpojuma esamība — Nodokļu neitralitātes princips)

(2012/C 109/07)

Tiesvedības valoda — angļu

Iesniedzējtiesa

Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājas: *Purple Parking Ltd* un *Airparks Services Ltd*

Atbildētājs: *The Commissioners for Her Majesty's Revenue&Customs*

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)* — Direktīvas 77/388/EEK: Padomes 1977. gada 17. maija Sestā direktīva par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze (OV L 145, 1. lpp.), interpretācija — Dalībvalstu iespēja saglabāt atbrīvojumus no nodokļa, atmaksājot iepriekšējā posmā samaksāto nodokli — Atbrīvojuma no nodokļa saglabāšana valsts tiesiskajā regulējumā, atmaksājot nodokli, kas samaksāts par atsevišķiem transporta pakalpojumiem — Operators, kas personām, kuras ceļo ar lidmašīnu, sniedz autostāvvietas pakalpojumu apvienojumā ar pārvadājumu no autostāvvietas uz lidostu — Darbība, kas saistībā ar PVN ir jāuzskata par vienotu pakalpojumu vai vairākiem atsevišķiem pakalpojumiem

Rezolutīvā daļa:

Padomes 1977. gada 17. maija Sestā direktīva 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze, kurā grozījumi izdarīti ar Padomes 1992. gada 14. decembra Direktīvu 92/111/EEK, ir interpretējama tādējādi, ka, lai noteiktu

piemērojamo pievienotās vērtības nodokļa likmi, transportlīdzekļa novietošana autostāvvietā "ārpus lidostas" un minētā transportlīdzekļa pasažieru pārvadāšana no šīs autostāvvietas uz attiecīgās lidostas terminālu tādos apstākļos, kādi ir aplūkojami pamatlietā, ir jāuzskata par vienotu kompleksu pakalpojumu, kurā autostāvvietas pakalpojums ir dominējošs.

(¹) OV C 145, 14.05.2011.

Tiesas 2011. gada 29. novembra rīkojums — Evropaīki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE/Eiropas Komisija

(Lieta C-235/11 P) (¹)

(Apelācija — Reglamenta 119. pants — Publisko iepirkumu līgumi, kurus noslēdz Savienības iestādes savām vajadzībām — Uzaicinājums iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā par IT pakalpojumu sniegšanu un palīdzību lietotājiem saistībā ar Kopienas emisiju kvotu tirdzniecības sistēmu (CITL un CR) — Piedāvājuma noraidījums — Pienākums norādīt pamatojumu — Vienlīdzīgas attieksmes princips — Acīmredzami nepieņemama un acīmredzami nepamatota apelācijas sūdzība)

(2012/C 109/08)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Evropaīki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (pārstāvji — N. Korogiannakis un M. Dermizakis, dīkigoro)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija (pārstāvis — D. Calciu)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Vispārējās tiesas (astotā palāta) 2011. gada 3. marta spriedumu lietā T-589/08 Evropaīki Dynamiki/Komisija, ar ko ir noraidīta prasība, pirmkārt, atcelt Komisijas 2008. gada 13. oktobra lēmumu noraidīt apelācijas sūdzības iesniedzējas piedāvājumu uzaicinājuma iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā DG ENV.C2/FRA/2008/0017 par pamatlīguma noslēgšanu IT (Informācijas tehnoloģiju) pakalpojumu sniegšanai un palīdzību Kopienas emisiju kvotu tirdzniecības sistēmas — CITL/CR [Kopienas neatkarīgais darījumu žurnāls (CITL) un Kopienas reģistrs (CR)] (OV 2008/S72-096229) lietotājiem, kā arī atcelt lēmumu par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu citam pretendētam un, otrkārt, atliedzināt zaudējumus

Rezolutīvā daļa:

1) apelācijas sūdzību noraidīt;

2) Evropaīki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 211, 16.07.2011.

Tiesas (sestā palāta) 2011. gada 9. decembra rīkojums (Tribunal de première instance de Liège (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Auditeur du travail/Yangwei SPRL

(Lieta C-349/11) (¹)

(Reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Direktīva 97/81/EK — Administratīvi šķēršļi, kas spēj ierobežot nepilna darba laika darba iespējas — Darba līgumu un darba laika norāžu obligāta izziņošana un glabāšana)

(2012/C 109/09)

Tiesvedības valoda — franču

Iesniedzējtiesa

Tribunal de première instance de Liège

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Auditeur du travail

Apsūdzētā: Yangwei SPRL

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Tribunal de première instance de Liège — Padomes 1997. gada 15. decembra Direktīvas 97/81/EK par UNICE, CEEP un EAK noslēgto pamatnolīgumu par nepilna darba laika darbu (OV L 14, 9. lpp.; OV Ipašais izdevums latviešu valodā, 5. nod., 3. sēj., 267. lpp.) interpretācija — Tāda valsts tiesiskā regulējuma pieļaujamība, kurā no darba devēja tiek prasīts dokumentēt atkāpes no darba laika, kā arī glabāt un izziņot nepilnu darba laiku strādājošo darbinieku darba līgumus un darba laikus — Administratīvi šķēršļi, kas spēj ierobežot nepilna darba laika darba iespējas

Rezolutīvā daļa:

Padomes 1997. gada 15. decembra Direktīvas 97/81/EK par UNICE, CEEP un EAK noslēgto pamatnolīgumu par nepilna darba laika darbu pielikumā esošā Pamatnolīguma par nepilna darba laika darbu 4. klauzula ir jāinterpretē tādējādi, ka tai nav pretrunā tādā valsts tiesiskais regulējums, kurā darba devējiem ir noteikts pienākums glabāt un izziņot nepilnu darba laiku strādājošo darbinieku darba līgumus un darba laiku, ja ir pierādīts, ka šā tiesiskā regulējuma dēļ attiecīgs pret šiem pēdējiem nav nelabvēlīgāka par attiecīgs pret līdzīgā situācijā esošiem pilnu darba laiku strādājošajiem, vai ja šādas atšķirīgas attieksmes esamības gadījumā ir pierādīts, ka tā ir pamatota ar objektīviem iemesliem un nepārsniedz izvirzīto mērķu sasniegšanai vajadzīgo. Iesniedzējtiesas ziņā ir veikt vajadzīgās faktiskās un juridiskās pārbaudes, tostarp ņemot vērā piemērojamās valsts tiesības, lai noskaidrotu, vai tās izskatāmajā lietā tā tas ir.

Gadījumā, ja iesniedzējtiesa secinātu, ka pamata lietā aplūkots valsts tiesiskais regulējums neatbilst Direktīvai 97/81 pievienotā Pamatnošķuma par nepilnu darba laiku 4. klauzulai, šā pamatnošķuma 5. klauzulas 1. punkts būtu jāinterpretē tādējādi, ka šāds tiesiskais regulējums ir pretrunā arī tam.

(¹) OV C 282, 24.09.2011.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2012. gada 30. janvārī iesniedza Court of Session (Skotija), Edinburga (Apvienotā Karaliste) — Andrius Kulikauskas/Macduff Shellfish Limited, Duncan Watt

(Lieta C-44/12)

(2012/C 109/10)

Tiesvedības valoda — angļu

Iesniedzējtiesa

Court of Session (Skotija), Edinburga

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Andrius Kulikauskas

Atbildētāji: Macduff Shellfish Limited, Duncan Watt

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai, atsaucoties uz Pārstrādāto direktīvu (2006/54/EK) (¹), tiek īstenota pretlikumīga diskriminācija, ja pret personu ("A") tiek īstenota mazāk labvēlīga attieksme, pamatojoties uz sievietes ("B") grūtniecību?
- 2) Vai, atsaucoties uz Pārstrādāto direktīvu (2006/54/EK), tiek īstenota pretlikumīga diskriminācija, ja pret personu ("A") tiek īstenota mazāk labvēlīga attieksme, pamatojoties uz sievietes ("B") grūtniecību, ja šī sieviete ir i) viņa dzīvesbiedre, vai ii) citādi saistīta ar viņu?

(¹) Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Direktīva 2006/54/EK par tāda principa īstenošanu, kas paredz vienlīdzīgas iespējas un attieksmi pret vīriešiem un sievietēm nodarbinātības un profesijas jautājumos (pārstrādāta versija) (OV L 204, 23. punkts).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2012. gada 30. janvārī iesniedza Cour du travail de Bruxelles (Beļģija) — Onafts — Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés/Radia Hadj Ahmed

(Lieta C-45/12)

(2012/C 109/11)

Tiesvedības valoda — franču

Iesniedzējtiesa

Cour du travail de Bruxelles

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Onafts — Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés

Atbildētājs: Radia Hadj Ahmed

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai tad, ja trešās valsts valstspiederīgā (šajā gadījumā, Alžīrijas pilsonē) mazāk kā pirms pieciem gadiem ir ieguvusi uzturēšanās atļauju dalībvalstī (šajā gadījumā, Beļģijā), lai dzīvotu kopā — bez laulības vai reģistrētām partnerattiecībām — ar citas dalībvalsts pilsoni (šajā gadījumā, Francijas pilsoni), ar kuru tai ir kopīgs bērns (Francijas pilsonis), šai valstspiederīgajai ir *rationae personae* piemērojama Regula Nr. 1408/71 (¹) kā darba ņēmēja — ES pilsoņa ģimenes locekli, lai viņa varētu saņemt garantētos ģimenes pabalstus par citu bērnu, trešās valsts valstspiederīgo (šajā gadījumā, Alžīrijas pilsoni), kaut arī viņa ar bērnu, kurš ir Francijas pilsonis, tēvu kopā vairs nedzīvo?
- 2) Ja uz pirmo jautājumu tiktu atbildēts noliedzoši, vai pirmajā jautājumā aprakstītajos apstākļos un tādēļ, ka šīs trešās valsts valstspiederīgās māsaimniecībā ietilpst bērns ar Francijas pilsonību, viņai pašai vai viņas bērnam, kurš ir trešās valsts valstspiederīgais, *rationae personae* ir piemērojama Regula Nr. 1408/71 kā darba ņēmēja — ES pilsoņa ģimenes locekli, lai viņa varētu saņemt garantētos ģimenes pabalstus par bērnu, kas ir Alžīrijas pilsonis?
- 3) Ja uz abiem iepriekšējiem jautājumiem tiktu atbildēts noliedzoši, vai pirmajā jautājumā aprakstītajos apstākļos trešās valsts valstspiederīgajai saskaņā ar Direktīvas 2004/38 (²) 13. panta 2. punktu un 14. pantu, lasot tos kopā ar EKL 12. pantu (tagadējais LESD 18. pants) ir piemērojama tāda pati attieksme kā pilsoņiem tik ilgi, kamēr viņai nav atņemtas uzturēšanās tiesības, tādējādi izslēdzot, ka Beļģija viņai var izvirzīt nosacījumu par uzturēšanās ilgumu, lai saņemtu garantētos ģimenes pabalstus, pie kam ja šis nosacījums netiek izvirzīts pilsoņiem?
- 4) Ja uz iepriekšējiem jautājumiem tiktu atbildēts noliedzoši, vai pirmajā jautājumā aprakstītajos apstākļos šī trešās valsts valstspiederīgā kā ES pilsoņa māte atbilstoši ES Pamattiesību hartas 21. pantam var pretendēt uz vienlīdzīgu attieksmi, tādējādi izslēdzot, ka Beļģija viņai var izvirzīt nosacījumu

par uzturēšanās ilgumu, lai saņemtu garantētos ģimenes pabalstus par citu viņas bērnu, kurš ir trešās valsts piederīgais, ja šis nosacījums par uzturēšanās ilgumu netiek izvirzīts saistībā ar bērnu, kam ir ES pilsonība?

- (¹) Padomes 1971. gada 14. jūnija Regula (EEK) Nr. 1408/71 par sociālā nodrošinājuma sistēmu piemērošanu darbiniekiem un viņu ģimenēm, kas pārvietojas Kopienā (OV L 149, 2. lpp.).
- (²) Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Direktīva 2004/38/EK par Savienības pilsoņu un viņu ģimenes locekļu tiesībām brīvi pārvietoties un uzturēties dalībvalstu teritorijā, ar ko groza Regulu (EEK) Nr. 1612/68 un atceļ Direktīvas 64/221/EEK, 68/360/EEK, 72/194/EEK, 73/148/EEK, 75/34/EEK, 75/35/EEK, 90/364/EEK, 90/365/EEK un 93/96/EEK (OV L 158, 77. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2012. gada 26. janvārī iesniedza *Ankenævnnet for Uddannelsesstøtten* (Dānija)

(Lieta C-46/12)

(2012/C 109/12)

Tiesvedības valoda — dāņu

Iesniedzējtiesa

Ankenævnnet for Uddannelsesstøtten (Apelācijas tiesa, Dānijas studiju dotāciju un aizdevumu shēma)

Lietas dalībnieks pamata procesā

Prasītājs: L. N.

Prejudiciālais jautājums

Vai Direktīvas par uzturēšanās atļaujām (¹) 7. panta 1. punkta c) apakšpunkts, interpretējot to kopā ar tās 24. panta 2. punktu, nozīmē, ka dalībvalsts (uzņēmēja dalībvalsts), izvērtējot, vai personu var atzīt par darba ņēmēju, kuram ir tiesības uz atbalstu izglītībai, var ņemt vērā to, ka persona ieceļoja uzņēmējā dalībvalstī galvenokārt ar mērķi studēt, tādējādi, ka uzņēmējai dalībvalstij nav pienākuma piešķirt šai personai atbalstu izglītībai (skat. iepriekš minēto Direktīvas par uzturēšanās tiesībām 24. panta 2. punktu)?

(¹) Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Direktīva 2004/38/EK par Savienības pilsoņu un viņu ģimenes locekļu tiesībām brīvi pārvietoties un uzturēties dalībvalstu teritorijā, ar ko groza Regulu (EEK) Nr. 1612/68 un atceļ Direktīvas 64/221/EEK, 68/360/EEK, 72/194/EEK, 73/148/EEK, 75/34/EEK, 75/35/EEK, 90/364/EEK, 90/365/EEK un 93/96/EEK (OV 2004, L 158, 77. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2012. gada 7. februārī iesniedza *Vrchní soud v Praze* (Čehijas Republika) — *Marián Baláž*

(Lieta C-60/12)

(2012/C 109/13)

Tiesvedības valoda — čehu

Iesniedzējtiesa

Vrchní soud v Praze

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: *Marián Baláž*

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai Padomes 2005. gada 24. februāra Pamatlēmuma 2005/214/JHA (¹) par savstarpējas atzīšanas principa piemērošanu naudas sodiem (turpmāk tekstā — “Pamatlēmums”) 1. panta a) punkta iii) apakšpunktā ietvertais jēdziens “tiesa, kam ir īpaša jurisdikcija krimināllietās” ir jāinterpretē kā neatkarīgs jēdziens Eiropas tiesību izpratnē?
- 2a) Ja atbilde uz pirmo jautājumu ir apstiprinoša, kādām vispārīgām raksturīgām iezīmēm ir jāpiemīt valsts tiesai, kura pēc attiecīgās personas ierosinājuma var izskatīt šīs personas lietu attiecībā uz lēmumu, ko pieņēmusi iestāde, kas nav tiesa (administratīvā iestāde), lai to varētu uzskatīt par “tiesu, kam ir īpaša jurisdikcija krimināllietās” Pamatlēmuma 1. panta a) punkta iii) apakšpunkta izpratnē?
- 2b) Vai neatkarīgu administratīvo tiesu Austrijā (*Unabhängiger Verwaltungssenat*) var uzskatīt par “tiesu, kam ir īpaša jurisdikcija krimināllietās” Pamatlēmuma 1. panta a) punkta iii) apakšpunkta izpratnē?
- 2c) Ja atbilde uz pirmo jautājumu ir noliedzoša, vai jēdziens “tiesa, kam ir īpaša jurisdikcija krimināllietās” Pamatlēmuma 1. panta a) punkta iii) apakšpunkta izpratnē izpildošās valsts kompetentajai iestādei ir jāinterpretē saskaņā ar tās valsts tiesību aktiem, kuras iestāde izdeva nolēmumu Pamatlēmuma 1. panta a) punkta iii) apakšpunkta izpratnē, vai saskaņā ar tās valsts tiesību aktiem, kura lemj par šāda nolēmuma atzīšanu un izpildi?
- 3) Vai “iespēja iesniegt lietu izskatīšanai” “tiesā, kam ir īpaša jurisdikcija krimināllietās” saskaņā ar Pamatlēmuma 1. panta a) punkta iii) apakšpunktu tiek saglabāta pat tad, ja attiecīgajai personai nav iespējas tieši iesniegt lietu izskatīšanai “tiesā, kam ir īpaša jurisdikcija krimināllietās”, bet sākotnēji tai ir jāapstrīd iestādes, kura nav tiesa (administratīvā iestāde) lēmums, veicot apstrīdēšanu, lai šīs iestādes lēmums tiktu padarīts par spēkā neesošu un šajā pašā iestādē tiktu ierosināta parastā procedūra, un apelācijas sūdzību “tiesā, kam ir īpaša jurisdikcija krimināllietās” varētu iesniegt tikai par tās lēmumu šajā parastajā procedūrā?

Attiecībā uz “iespējas iesniegt lietu izskatīšanai tiesā” saglabāšanu ir nepieciešams lemt par jautājumiem attiecībā uz to, vai apelācijas sūdzība, kuru izskata “tiesa, kam ir īpaša jurisdikcija krimināllietās”, ir tāda pati kā parastā apelācijas sūdzība (t.i. apelācijas sūdzība par nolēmumu, kas vēl nav galējs) vai īpaša apelācijas sūdzība (t.i. apelācijas sūdzība par galēju nolēmumu) un vai “tiesai, kam ir īpaša jurisdikcija krimināllietās”, pamatojoties uz šo apelācijas sūdzību, ir tiesības pilnībā pārskatīt lietu gan no faktiskā, gan juridiskā viedokļa?

(¹) OV L 76, 16. lpp.

Tiesas priekšsēdētāja 2012. gada 27. janvāra rīkojums (Verwaltungsgericht Berlin (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Yasar Erdil/Land Berlin

(Lieta C-420/08) (¹)

(2012/C 109/14)

Tiesvedības valoda — vācu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

(¹) OV C 327, 20.12.2008.

Tiesas sestās palātas priekšsēdētāja 2011. gada 15. decembra rīkojums — Eiropas Komisija/Portugāles Republika

(Lieta C-533/09) (¹)

(2012/C 109/15)

Tiesvedības valoda — portugāļu

Tiesas sestās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

(¹) OV C 51, 27.02.2010.

Tiesas priekšsēdētāja 2012. gada 30. janvāra rīkojums — Eiropas Komisija/Austrijas Republika

(Lieta C-516/10) (¹)

(2012/C 109/16)

Tiesvedības valoda — vācu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

(¹) OV C 13, 15.01.2011.

Tiesas septītās palātas priekšsēdētāja 2012. gada 20. janvāra rīkojums — Eiropas Komisija/Ungārija

(Lieta C-575/10) (¹)

(2012/C 109/17)

Tiesvedības valoda — ungāru

Tiesas septītās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

(¹) OV C 72, 05.03.2011.

Tiesas priekšsēdētāja 2012. gada 31. janvāra rīkojums (Oberlandesgericht Oldenburg (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Johann Bilker, Heidrun Ohle, Ursula Kohls-Ohle/EWE AG

(Lieta C-8/11) (¹)

(2012/C 109/18)

Tiesvedības valoda — vācu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

(¹) OV C 113, 09.04.2011.

VISPĀRĒJĀ TIESA

Vispārējās tiesas 2012. gada 28. februāra spriedums — *Land Burgenland* un *Austrija/Komisija*

(Lieta T-268/08) ⁽¹⁾

(Valsts atbalsts — Valsts atbalsts, ko Austrija ir piešķirusi *Grazer Wechselseitige (GRAWE)* grupai saistībā ar *Bank Burgenland AG* privatizāciju — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par nesaderīgu ar kopējo tirgu un noteikts pienākums to atgūt — Kritērijs par privāto ieguldītāju tirgus ekonomikā — Piemērošanā situācijā, kad valsts rīkojas kā pārdevējs — Tirgus cenas noteikšana)

(2012/C 109/19)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītājas: *Land Burgenland* (Austrija) (pārstāvji — U. Soltész un C. Herbst, advokāti) (lieta T-268/08) un Austrijas Republika (pārstāvji — G. Hesse, C. Pesendorfer, E. Riedl, M. Fruhmann un J. Bauer) (lieta T-281/08))

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — sākotnēji V. Kreuschitz, N. Khan un K. Gross, vēlāk V. Kreuschitz, N. Khan un T. Maxian Rusche)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2008. gada 30. aprīļa Lēmumu 2008/719/EK par valsts atbalstu C 56/06 (ex NN 77/06), ko īsteno *Austrija Bank Burgenland* privatizācijai (OV L 239, 32. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasības noraidīt;
- 2) Austrijas Republika un Burgenlandes federālā zeme atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 247, 27.09.2008.

Vispārējās tiesas 2012. gada 28. februāra spriedums — *Grazer Wechselseitige Versicherung/Komisija*

(Lieta T-282/08) ⁽¹⁾

(Valsts atbalsts — Valsts atbalsts, ko Austrija ir piešķirusi *Grazer Wechselseitige (GRAWE)* grupai saistībā ar *Bank Burgenland AG* privatizāciju — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par nesaderīgu ar kopējo tirgu un noteikts pienākums to atgūt — Kritērijs par privāto ieguldītāju tirgus ekonomikā — Piemērošana situācijā, kad valsts rīkojas kā pārdevējs — Tirgus cenas noteikšana)

(2012/C 109/20)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Grazer Wechselseitige Versicherung AG* (Graz, Austrija) (pārstāvis — H. Wollmann, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — sākotnēji V. Kreuschitz, N. Khan un K. Gross, vēlāk V. Kreuschitz, N. Khan un T. Maxian Rusche)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2008. gada 30. aprīļa Lēmumu 2008/719/EK par valsts atbalstu C 56/06 (ex NN 77/06), ko īsteno *Austrija Bank Burgenland* privatizācijai (OV L 239, 32. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) *Grazer Wechselseitige Versicherung AG* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 247, 27.09.2008.

Vispārējās tiesas 2012. gada 29. februāra spriedums — Certmedica International/ITSB — Lehning entreprise (“L112”) un Lehning entreprise/ITSB — Certmedica International (“L112”)

(Apvienotās lietas T-77/10 un T-78/10) ⁽¹⁾

(Kopienas preču zīme — Spēkā neesamības atzīšanas process — Kopienas vārdiska preču zīme “L112” — Francijas agrāka vārdiska preču zīme “L114” — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja — Preču līdzība — Apzīmējumu līdzība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts un 53. panta 1. punkta a) apakšpunkts — Agrākas preču zīmes faktiskas izmantošanas neesamība — Regulas Nr. 207/2009 57. panta 2. un 3. punkts — Daļēja atzīšana par spēkā neesošu)

(2012/C 109/21)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājas: Certmedica International GmbH (Aschaffenburg, Vācija) (pārstāvis — P. Pfortner, advokāts) (lieta T-77/10) un Lehning entreprise (Sainte-Barbe, Francija) (pārstāvis — P. Demoly, advokāts) (lieta T-78/10)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — A. Folliard-Monguiral)

Pārējās procesa ITSB Apelāciju padomē dalībnieces, personas, kas iestājušās lietā Vispārējā tiesā: Lehning entreprise (lieta T-77/10) un Certmedica International GmbH (lieta T-78/10)

Priekšmets

Prasības atcelt ITSB Apelāciju otrās padomes 2009. gada 9. decembra lēmumu lietā R 934/2009-2 attiecībā uz spēkā neesamības atzīšanas procesu starp Lehning entreprise un Certmedica International GmbH

Rezolutīvā daļa:

1) lietā T-77/10:

— atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB) Apelāciju otrās padomes 2009. gada 9. decembra lēmumu lietā R 934/2009-2 tiktāl, ciktāl ar to tika atzīta par spēkā neesošu preču zīmes “L112” reģistrācija attiecībā uz “veterinārām precēm”;

— prasību pārējā daļā noraidīt;

— Certmedica International GmbH un ITSB paši sedz savus tiesāšanās izdevumus;

— Lehning entreprise pati sedz tiesāšanās izdevumus, kas ir radušies saistībā ar tās iestāšanos lietā.

2) lietā T-78/10:

— prasību noraidīt;

— Lehning entreprise pati sedz savus un atlīdzina ITSB tiesāšanās izdevumus;

— Certmedica International pati sedz tiesāšanās izdevumus, kas ir radušies saistībā ar tās iestāšanos lietā.

⁽¹⁾ OV C 113, 01.05.2010.

Vispārējās tiesas 2012. gada 29. februāra spriedums — Azienda Agricola Colsalizi di Faganello Antonio/ITSB — Weinkellerei Lenz Moser (“SERVO SUO”)

(Lieta T-525/10) ⁽¹⁾

(Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes “SERVO SUO” reģistrācijas pieteikums — Kopienas agrāka vārdiska preču zīme “SERVUS” — Relatīvi atteikuma pamatojumi — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts)

(2012/C 109/22)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Azienda Agricola Colsalizi di Faganello Antonio (Refrontolo, Itālija) (pārstāvji — G. Massa un P. Massa, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvji — sākotnēji G. Mannucci, vēlāk P. Bullock)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece, persona, kas iestājušies lietā Vispārējā tiesā: Weinkellerei Lenz Moser AG (Linz, Austrija) (pārstāvis — C.-R. Haarmann, advokāts)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju otrās padomes 2010. gada 16. augusta lēmumu lietā R 1571/2009-2 attiecībā uz iebildumu procesu starp Weinkellerei Lenz Moser AG un Azienda Agricola Colsalizi di Faganello Antonio

Rezolutīvā daļa:

1) prasību noraidīt;

2) Azienda Agricola Colsalizi di Faganello Antonio atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 13, 15.01.2011.

Vispārējās tiesas 2012. gada 14. februāra rīkojums — Itālija/Komisija**(Lieta T-305/08) ⁽¹⁾****(Prasība atcelt tiesību aktu — Regula (EK) Nr. 530/2008 — Zilās tunzivis krājumu atjaunošana — KPN noteikšana 2008. gadam — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas)**

(2012/C 109/23)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Itālijas Republika (pārstāvis — F. Arena, avvocato dello Stato)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — K. Banks un D. Nardi)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2008. gada 12. jūnija Regulas (EK) Nr. 530/2008, ar ko nosaka ārkārtas pasākumus attiecībā uz seiniem, kas zvejo zilās tunzivis Atlantijas okeānā uz austrumiem no 45° R garuma un Vidusjūrā (OV L 155, 9. lpp.), 1. pantu

Rezolutīvā daļa:

- 1) izbeigt tiesvedību lietā par šo prasību;
- 2) Eiropas Komisija atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 272, 25.10.2008.

Vispārējās tiesas 2012. gada 14. februāra rīkojums — Grasso/Komisija**(Lieta T-319/08) ⁽¹⁾****(Prasība atcelt tiesību aktu — Regula (EK) Nr. 530/2008 — Zilās tunzivis krājumu atjaunošana — KPN noteikšana 2008. gadam — Vispārpiemērojams akts — Individuālas ietekmes neesamība — Nepieņemamība)**

(2012/C 109/24)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Salvatore Grasso (Catane, Itālija) (pārstāvji — A. Maiorana, A. De Matteis un A. De Francesco, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — K. Banks un D. Nardi)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2008. gada 12. jūnija Regulu (EK) Nr. 530/2008, ar ko nosaka ārkārtas pasākumus attiecībā uz seiniem, kas zvejo zilās tunzivis Atlantijas okeānā uz austrumiem no 45° R garuma un Vidusjūrā (OV L 155, 9. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā nepieņemamu;
- 2) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

⁽¹⁾ OV C 272, 25.10.2008.

Vispārējās tiesas 2012. gada 14. februāra rīkojums — AJD Tuna/Komisija**(Lieta T-329/08) ⁽¹⁾****(Prasība atcelt tiesību aktu — Regula (EK) Nr. 530/2008 — Zilās tunzivis krājumu atjaunošana — KPN noteikšana 2008. gadam — Vispārpiemērojams akts — Individuālas ietekmes neesamība — Nepieņemamība)**

(2012/C 109/25)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: AJD Tuna Ltd (St. Paul's Bay, Malta) (pārstāvji — J. Refalo, R. Mastroianni un M. Annoni, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — K. Banks un D. Nardi)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2008. gada 12. jūnija Regulu (EK) Nr. 530/2008, ar ko nosaka ārkārtas pasākumus attiecībā uz seiniem, kas zvejo zilās tunzivis Atlantijas okeānā uz austrumiem no 45° R garuma un Vidusjūrā (OV L 155, 9. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā nepieņemamu;
- 2) AJD Tuna Ltd sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 272, 25.10.2008.

Vispārējās tiesas 2012. gada 14. februāra rīkojums — Ligny Pesca di Guaiana Francesco u.c./Komisija(Lieta T-330/08) ⁽¹⁾

(Prasība atcelt tiesību aktu — Regula (EK) Nr. 530/2008 — Zilās tunzivis krājumu atjaunošana — KPN noteikšana 2008. gadam — Vispārpiemērojams akts — Individuālas skaršanas neesamība — Nepieņemamība)

(2012/C 109/26)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Ligny Pesca di Guaiana Francesco e C. Snc (Trapani, Itālija) un vēl seši prasītāji, kuru vārdi ir ietverti rīkojuma pielikumā (pārstāvji — A. Clarizia, P. Ziotti, P. De Luca, A. Amatucci un R. Malinconico, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — K. Banks un D. Nardi)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2008. gada 12. jūnija Regulas (EK) Nr. 530/2008, ar ko nosaka ārkārtas pasākumus attiecībā uz seiniem, kas zvejo zilās tunzivis Atlantijas okeānā uz austrumiem no 45° R garuma un Vidusjūrā (OV L 155, 9. lpp.), 1. pantu un 3. panta 1. punktu

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā nepieņemamu;
- 2) Ligny Pesca di Guaiana Francesco e C. Snc un vēl seši prasītāji, kuru vārdi ir ietverti pielikumā, sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 272, 25.10.2008.

Vispārējās tiesas 2012. gada 14. februāra rīkojums — Federcoopescas u.c./Komisija(Lieta T-366/08) ⁽¹⁾

(Prasība atcelt tiesību aktu — Regula (EK) Nr. 530/2008 — Zilās tunzivis krājumu atjaunošana — KPN noteikšana 2008. gadam — Vispārpiemērojams akts — Individuālas skaršanas neesamība — Nepieņemamība)

(2012/C 109/27)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Federazione Nazionale delle Cooperative della Pesca (Federcoopescas) (Roma, Itālija) un vēl astoņi prasītāji, kuru vārdi ir ietverti rīkojuma pielikumā (pārstāvji — P. Cavasola, V. Canniz-zaro, G. Micucci, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — K. Banks un D. Nardi)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2008. gada 12. jūnija Regulu (EK) Nr. 530/2008, ar ko nosaka ārkārtas pasākumus attiecībā uz seiniem, kas zvejo zilās tunzivis Atlantijas okeānā uz austrumiem no 45° R garuma un Vidusjūrā (OV L 155, 9. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā nepieņemamu;
- 2) Federazione Nazionale delle Cooperative della Pesca (Federcoopescas) un astoņi prasītāji, kuru vārdi ir ietverti pielikumā, sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 301, 22.11.2008.

Vispārējās tiesas priekšsēdētāja 2012. gada 27. februāra rīkojums — Dagher/Padome

(Lieta T-218/11 R)

(Pagaidu noregulējums — Kopējā ārpolitika un drošības politika — Ierobežojoši pasākumi, kas pieņemti saistībā ar situāciju Kotdivuārā — Attiecīgo personu izslēgšana no saraksta — Pieteikums par pagaidu pasākumu noteikšanu — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas)

(2012/C 109/28)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Habib Roland Dagher (Abidjan, Kotdivuāra) (pārstāvji — J. Y. Dupeux un F. Dressen, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji — B. Driessen un E. Dumitriu-Segnana)

Priekšmets

Pirmkārt, prasība, kas vērsta uz to, lai pieprasītu Padomei un Itālijas Republikai izsniegt prasītājam vīzu, otrkārt, prasība apturēt Padomes 2011. gada 31. janvāra Īstenošanas regulas (ES) Nr. 85/2011, ar kuru īsteno Regulu (EK) Nr. 560/2005, ar ko nosaka dažus īpašus ierobežojošus pasākumus, kuri vērsti pret konkrētām personām un vienībām saistībā ar situāciju Kotdivuārā (OV L 28, 32. lpp.), un Padomes 2011. gada 31. janvāra Lēmuma 2011/71/KĀDP, ar kuru groza Lēmumu 2010/656/KĀDP, ar ko atjauno ierobežojošus pasākumus pret Kotdivuāru (OV L 28, 60. lpp.), piemērošanu un, treškārt, prasība atlīdzināt prasītājam iespējami nodarīto kaitējumu

Rezolutīvā daļa:

- 1) izbeigt tiesvedību par pagaidu pasākumu noregulējumu;
- 2) Eiropas Savienības Padome atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

Vispārējās tiesas priekšsēdētāja 2012. gada 17. februāra rīkojums — Hassan/Padome

(Lieta T-572/11 R)

(Pagaidu noregulējums — Kopējā ārpolitika un drošības politika — Ierobežojoši pasākumi pret Sīriju — Naudas līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana — Pieteikums par pagaidu pasākumu noteikšanu — Steidzamības neesamība — Interesu izsvēršana)

(2012/C 109/29)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Samir Hassan (Damas, Sīrija) (pārstāvji — É. Morgan de Rivery un E. Lagathu, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji — S. Kyriakopoulou un M. Vitsentatos)

Priekšmets

Pieteikums par pagaidu pasākumu noteikšanu, it īpaši pieteikums par Padomes 2011. gada 23. augusta Īstenošanas lēmuma 2011/515/KĀDP, ar ko īsteno Lēmumu 2011/273/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Sīriju (OV L 218, 20. lpp.), un Padomes 2011. gada 23. augusta Īstenošanas regulas (ES) Nr. 843/2011, ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 442/2011 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Sīrijā (OV L 218, 1. lpp.), piemērošanas apturēšanu tiktāl, ciktāl šie tiesību akti attiecas uz prasītāju

Rezolutīvā daļa:

- 1) pieteikumu par pagaidu noregulējumu noraidīt;
- 2) lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu atlikt.

Vispārējās tiesas priekšsēdētāja 2012. gada 13. februāra rīkojums — Dansk Automat Brancheforening/Komisija

(Lieta T-601/11 R)

(Pagaidu noregulējums — Valsts atbalsts — Dānijas likums, ar kuru tiešsaistes azartspēļu piedāvātājiem noteikts zemāks nodoklis — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par saderīgu ar kopējo tirgu — Pieteikums par piemērošanas apturēšanu — Steidzamības neesamība — Interesu izsvēršana)

(2012/C 109/30)

Tiesvedības valoda — dāņu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Dansk Automat Brancheforening (Fredericia, Dānija) (pārstāvji — K. Dyekjær, T. Høg un J. Flodgaard, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — M. Afonso un C. Barslev)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2011. gada 20. septembra Lēmuma C(2011) 6499, galīgā redakcija, par pasākumu C 35/2010 (ex N 302/2010), ko Dānijas iestādes paredz īstenot kā nodokļus tiešsaistes azartspēlēm saskaņā ar Dānijas likumu par nodokļiem azartspēlēm, izpildi

Rezolutīvā daļa:

- 1) pieteikumu par pagaidu noregulējumu noraidīt;
- 2) lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu atlikt.

Pagaidu noregulējuma tiesneša 2012. gada 16. februāra rīkojums — Morison Menon Chartered Accountants u.c./Padome

(Lieta T-656/11 R)

(Pagaidu noregulējums — Kopējā ārpolitika un drošības politika — Pret Irānu ar mērķi novērst kodolieroču izplatīšanu pieņemtie ierobežojošie pasākumi — Naudas līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana — Pieteikums par izpildes apturēšanu — Steidzamības neesamība)

(2012/C 109/31)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Morison Menon Chartered Accountants (Dubaija, Apvienotie Arābu Emirāti); Morison Menon Chartered Accountants — Dubai Office (Dubaija) un Morison Menon Chartered Accountants — Sharjah Office (Šarjaha, Apvienotie Arābu Emirāti) (pārstāvji — H. Viaene, T. Ruys un D. Gillet, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji — M.-M. Joséphidès un S. Kyriakopoulou)

Priekšmets

Pieteikums par, pirmkārt, Padomes 2011. gada 1. decembra Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1245/2011, ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 961/2010, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu (OV L 319, 11. lpp.), un, otrkārt, Padomes 2011. gada 1. decembra Lēmuma 2011/783/KĀDP, ar kuru groza Lēmumu 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu (OV L 319, 71. lpp.), piemērošanas apturēšanu tiktāl, ciktāl ar nosaukumu *Morison Menon Chartered Accountant* apzīmētā vienība ir pievienota to personu un vienību sarakstam, kuru naudas līdzekļi un saimnieciskie resursi ir iesaldēti

Rezolutīvā daļa:

- 1) pieteikumu par pagaidu noregulējumu noraidīt;
- 2) lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu atlikt.

Prasība, kas celta 2011. gada 27. decembrī — Budziewska/ITSB — Puma AG Rudolf Dassler Sport (pumas attēls)

(Lieta T-666/11)

(2012/C 109/32)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — poļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Danuta Budziewska (Łódź, Polija) (pārstāvis — J. Masłowski, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: Puma AG Rudolf Dassler Sport (Herzogenaurach, Vācija)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju trešās padomes 2011. gada 23. septembra lēmumu lietā R 1137/2010-3, ar kuru tika noraidīta prasītājas apelācijas sūdzība par lēmumu atzīt par spēkā neesošu dizainparaugu;
- piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Reģistrēts Kopienas dizainparaugs, par kuru iesniegts pieteikums par spēkā neesamības atzīšanu: ar Nr. 697016-0001 uz prasītājas

vārda reģistrēts un 2007. gada 2. maijā Kopienas Preču Zīmju Biļetenā publicēts dizainparaugs (pumas attēls)

Kopienas dizainparauga īpašniece: prasītāja

Lietas dalībniece, kas lūdz atzīt Kopienas dizainparaugu par spēkā neesošu: otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece

Pieteikuma par spēkā neesamības atzīšanu pamatojums: dizainparauga reģistrācijas pieteikums neizpildot nedz dizainparauga definīcijas [prasības] Padomes 2001. gada 12. decembra Regulas (EK) Nr. 6/2002 par Kopienas dizainparaugiem (2002. gada 5. janvāra OV L 3, 1. lpp.) 3. panta a) punkta izpratnē, nedz 4. -9. panta nosacījumus; pārējie spēkā neesamības iemesli izrietot no tās pašas regulas 25. panta 1. punkta c), d), e), f) un g) apakšpunktiem

Anulēšanas nodaļas lēmums: dizainparaugu atzīt par spēkā neesošu

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt

Izvirzītie pamati: Regulas Nr. 6/2002 6. panta 1. punkta pārkāpums, jo neesot atzīta prasītājas reģistrācijai pieteiktā dizainparauga savdabība

Prasība, kas celta 2011. gada 30. decembrī — VIP Car Solutions/Parlaments

(Lieta T-668/11)

(2012/C 109/33)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: VIP Car Solutions SARL (Hoenheim, Francija) (pārstāvis — G. Welzer, avocat)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- piespriest Eiropas Parlamentam samaksāt SARL VIP CAR SOLUTIONS EUR 1 408 000;
- piespriest Eiropas Parlamentam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus

Pamati un galvenie argumenti

Prasītāja prasa atlīdzināt materiālos zaudējumus un morālo kaitējumu, kas tai, pēc tās domām, nodarīti ar Parlamenta 2007. gada 24. janvāra lēmumu noraidīt tās piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā saistībā ar Eiropas Parlamenta locekļu pārvadāšanu ar automašīnu un mikroautobusu ar šoferi Strasbūras sesiju laikā (PE/2006/06/UTD/1) ⁽¹⁾. Šis lēmums tika atcelts ar Pirmās instances tiesas 2009. gada 20. maija spriedumu, kas pasludināts lietā T-89/07 *VIP Car Solutions/Parlaments* ⁽²⁾.

Savas prasības pamatošanai prasītāja norāda, ka Parlaments ir pieļāvis būtisku kļūdu, tādējādi izraisot kaitējumu:

- pārkāpjot pienākumu paziņot cenu, ko piedāvāja persona, kam piešķirtas tiesības slēgt līgumu;
- pārkāpjot pienākumu norādīt pamatojumu, jo Parlaments neesot paziņojis nekādu informāciju par izraudzītā konkursa piedāvājuma īpašībām un relatīvajām priekšrocībām, kā arī
- pieļaujot acīmredzamu kļūdu vērtējumā, jo Parlaments neesot balstījis lēmumu, ar kuru noraidīts piedāvājums, uz atlases un piešķiršanas kritērijiem, kas ir iepriekš noteikti dokumentos, kuri attiecas uz uzaicinājumu uz konkursu.

⁽¹⁾ OV 2006/S 177-187988.

⁽²⁾ Krājums, II-1403. lpp.

Prasība, kas celta 2012. gada 6. janvārī — Provincie Groningen u.c./Komisija

(Lieta T-15/12)

(2012/C 109/34)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Lietas dalībnieki

Prasītājas: Provincie Groningen (Groningena, Nīderlande), Provincie Friesland (Leeuwarden, Nīderlande), Provincie Drenthe (Assen, Nīderlande), Provincie Overijssel (Zwolle, Nīderlande), Provincie Gelderland (Arnhem, Nīderlande), Provincie Flevoland (Lelystad, Nīderlande), Provincie Utrecht (Ūtrehta, Nīderlande), Provincie Noord Holland (Hārlema, Nīderlande), Provincie Zuid Holland (Hāga, Nīderlande), Provincie Zeeland (Midelburga, Nīderlande), Provincie Noord-Brabant (Hertohebosha, Nīderlande) un Provincie Limburg (Māstrihta, Nīderlande) (pārstāvji — P. Kuypers un N. van Nuland, advocaten)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasījumi

Prasītāju prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- atcelt Komisijas 2011. gada 13. jūlija lēmumu lietā Nr. 308/2010 vai, pakārtoti, — to atcelt tiktāl, ciktāl valsts atbalsta regulējums nāk par labu vides aizsardzības organizācijām, vai, pakārtoti pēdējam, — to atcelt, ciktāl valsts atbalsta regulējums nāk par labu zemes apsaimniekošanas organizācijām;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāji izvirza divus pamatus.

- 1) Ar pirmo pamatu tiek apgalvota nepareiza LESD 107. panta 1. punkta piemērošana un Eiropas Savienības tiesību pārkāpums

— Vides aizsardzība Nīderlandē esot ar vispārējo interešu apsvērumiem saistīts pienākums saskaņā ar Protokola Nr. 26 par ar vispārīgo interešu apsvērumiem saistītiem pienākumiem 2. pantu. Konkurences tiesības tāpēc tai neesot piemērojamas.

— Lauksaimnieki, vides aizsardzības organizācijas un katrā ziņā zemes apsaimniekotāju organizācijas esot netaisnīgi kvalificēti par uzņēmumiem LESD 107. panta 1. punkta izpratnē.

— Valsts atbalsta tiesiskais regulējums, ņemot vērā ar to saistītos nosacījumus, neradot nekādas ekonomiskas priekšrocības saņēmējiem LESD 107. panta 1. punkta izpratnē.

— Komisijas esot nepareizi piemērojuši Tiesas 2003. gada 24. jūlija spriedumā lietā C-280/00 *Altmark Trans un Regierungspräsidium Magdeburg* (Recueil, I 7747. lpp.) izvirzīto ceturto kritēriju.

— Valsts atbalsta tiesiskais regulējums neierobežojot tirdzniecību starp dalībvalstīm.

- 2) Ar otro pamatu tiek apgalvota LESD 296. panta 2. punktā paredzētā pienākuma norādīt pamatojumu neizpilde.

Prasība, kas celta 2012. gada 6. janvārī — Stichting Het Groninger Landschap u.c./Komisija

(Lieta T-16/12)

(2012/C 109/35)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Lietas dalībnieki

Prasītājas: Stichting Het Groninger Landschap (Haren, Nīderlande), Vereniging It Fryske Gea (Olterterp, Nīderlande), Stichting Het Drentse Landschap (Assen, Nīderlande), Stichting Landschap Overijssel (Dalfsen, Nīderlande); Stichting Het Geldersch Landschap (Arnhem, Nīderlande), Stichting Flevo-Landschap (Lelystad, Nīderlande), Stichting Het Utrechts Landschap (De Bilt, Nīderlande), Stichting Landschap Noord Holland (Heiloo, Nīderlande), Stichting Het Zuid Hollands Landschap (Roterdama, Nīderlande), Stichting Het Zeeuwse Landschap (Wilhelminadorp, Nīderlande), Stichting Het Noordbrabants Landschap (Haaren, Nīderlande), Stichting Het Limburgs Landschap (Lomm, Nīderlande) un Vereniging tot behoud van Natuurmonumenten in Nederland (Gravelande, Nīderlande) (pārstāvji — P. Kuypers un N. van Nuland, advocaten)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasījumi

Prasītāju prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- atcelt Komisijas 2011. gada 13. jūlija lēmumu lietā N 308/2010 vai, pakārtoti, to atcelt, ciktāl valsts atbalsta tiesiskais regulējums nāk par labu prasītājam;

— piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāji izvirza divus pamatus. Pamati ir tādi paši kā tie, kas izvirzīti lietā T-15/12 *Provincie Groningen u.c./Komisija*.

Prasība, kas celta 2012. gada 10. janvārī — *Fabryka Łożysk Tocznych-Kraśnik/ITSB — Impexmetal* (“KFLT KRAŚNIK”)

(Lieta T-19/12)

(2012/C 109/36)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — poļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Fabryka Łożysk Tocznych-Kraśnik* (Kraśnik, Polija) (pārstāvis — J. Sieklucki, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa ITSBS Apelāciju padomē dalībniece: *Impexmetal S.A.* (Varšava, Polija)

Prasītājas prasījumi:

— atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju pirmās padomes 2011. gada 27. oktobra lēmumu lietā R 2475/2010-1 par Kopienas preču zīmes “KFLT KRAŚNIK” attiecībā uz precēm, kas ietilpst 7. klasē — mašīnas un darbmašīnas; gultņi un to sastāvdaļas (lodītes, rulliņi); sfēriskie rulliņu gultņi un lieli gultņi — reģistrēšanas atteikumu;

— piespriest atbildētājam un *Impexmetal S.A.* atlīdzināt tiesāšanās izdevumus, tostarp prasītājas tiesāšanās izdevumus procesā Apelāciju padomē un Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) lēbldumu nodaļā.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja

Attiecīgā Kopienas preču zīme: grafiska preču zīme ar vārdisku elementu “KFLT KRAŚNIK” attiecībā uz šādām precēm, kas ietilpst 7. klasē: mašīnas un darbmašīnas; gultņi un to sastāvdaļas (lodītes, rulliņi); sfēriskie rulliņu gultņi un lieli gultņi

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: otra procesa ITSBS Apelāciju padomē dalībniece

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: Kopienas preču zīmes Nr. CTM-3415437 un CTM-3415379 attiecībā uz precēm, kas

ietilpst 7. klasē, un valsts (Polijas) preču zīmes Nr. PL-45550, PL-45826 un PL-112347 attiecībā uz precēm, kas ietilpst 7. klasē

Iebildumu nodaļas lēmums: iebildumus apmierināt

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt

Izvirzītie pamati: Regulas (EK) Nr. 207/2009 (¹) 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums, ciktāl ir konstatēta preču zīmju līdzība un sajaukšanas iespēja, un 8. panta 3. punkta pārkāpums

(¹) Padomes 2009. gada 26. februāra Regula (EK) Nr. 207/2009 par Kopienas preču zīmi (2009. gada 24. marta OV L 78, 1. lpp.).

Prasība, kas celta 2012. gada 23. janvārī — *Région Poitou — Charentes/Komisija*

(Lieta T-31/12)

(2012/C 109/37)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: *Région Poitou-Charentes* (Poitiers, Francija) (pārstāvis — J. Capiaux, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasījumi

Prasītāja prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— atcelt Eiropas Komisijas 2011. gada 18. novembra lēmumu atteikt slēgt Kopienas iniciatīvas programmu INTERREG III B “Espace Atlantique” (atsauce CCI Nr. 2001 RG 16 0 PC 006), kuru pieņēmusi Komisija.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītājs izvirza piecus pamatus.

- 1) Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka Komisijas lēmums ir prettiesisks tiktāl, ciktāl personai, kas ir akta parakstītāja, nevarēja tikt deleģētas paraksta tiesības.
- 2) Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka nav ievērotas būtiskas formālās prasības, jo Komisija nav ievērojusi obligātos termiņus, kas paredzēti Regulas Nr. 1260/1999 (¹) 37. panta 1. punktā, lai pamatoti norādītu iemeslus, kādēļ tā uzskata par nepietiekamu prasītāja gala ziņojumu.

3) Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka ir pieļautas kļūdas tiesību piemērošanā, jo

— Komisija ir pārmetusi prasītājam to, ka tas nav ievērojis noteikumus par galīgā ziņojuma aprobāciju, lai gan Uzraudzības komitejas reglamentā esot paredzēta minētā ziņojuma netieša aprobācijas sistēma pēc desmit dienu termiņa beigšanās, un

— Komisija ir norādījusi, ka prasītāja ziņojums ir sagatavots angļu valodā, lai gan nevienā noteikumā nav paredzēts, ka ziņojums varētu tikt sagatavots citā valodā nekā pārvaldes valodā (šajā gadījumā franču valodā), lai šis ziņojums būtu spēkā.

4) Ar ceturto pamatu tiek apgalvots, ka apstrīdētais lēmums nav pamatots.

5) Ar piekto pamatu tiek apgalvots, ka ir notikusi pilnvaru nepareiza izmantošana, jo Komisija ir ņēmusi vērā pamatojumu, kas pēc savas būtības neatbilst Eiropas interesēm, lai atteiktos slēgt attiecīgo iniciatīvas programmu.

⁽¹⁾ Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1260/1999, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par struktūrfondiem (OV L 161, 1. lpp.).

Prasība, kas celta 2012. gada 20. janvārī — Vardar/ITSB — Joker (“pingulina”)

(Lieta T-32/12)

(2012/C 109/38)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Muslahadin Vardar (Löhne, Vācija) (pārstāvji — I. Höfener un M. Boden, lawyers)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: Joker, Inc. (Allen, Amerikas Savienotās Valstis)

Prasījumi

Prasītāja prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju ceturtās padomes 2011. gada 17. novembra lēmumu lietā R 475/2011-4 un grozīt to tādējādi, lai tiktu atcelti iebildumi un tiktu atļauta prasītājas preču zīmes reģistrācija, un

— piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzējs: prasītājs

Attiecīgā Kopienas preču zīme: grafiska preču zīme “pingulina” oranžā, violetā, zilā, zaļā, dzeltenā un melnā krāsā attiecībā uz precēm, kas ietilpst 20., 24. un 25. klasē — Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikums Nr. 8402992

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: otra procesa Apelāciju padomē dalībniece

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: iebildumi *inter alia* bija balstīti uz starptautiskas grafiskas preču zīmes “PINGU” melnā un baltā krāsā reģistrāciju Nr. 537386A attiecībā uz precēm, kas ietilpst 20., 24. un 25. klasē

Iebildumu nodaļas lēmums: pilnībā apmierināt iebildumus un noraidīt KPZ reģistrācijas pieteikumu

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt

Izvirzītie pamati: Padomes Regulas Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums, jo Apelāciju padome esot kļūdījies, secinot, ka pastāv reģistrācijai pieteiktās preču zīmes un agrāko preču zīmju sajaukšanas iespēja

Apelācijas sūdzība, ko par Civildienesta tiesas 2011. gada 29. novembra spriedumu lietā F-119/10 Di Tullio/Komisija 2012. gada 25. janvārī iesniedza Roberto Di Tullio

(Lieta T-39/12 P)

(2012/C 109/39)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: Roberto Di Tullio (Rovigo, Itālija) (pārstāvji — S. Woog un T. Bontinck, advokāti)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija

Prasījumi

Apelācijas sūdzības iesniedzēja prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— atzīt apelācijas sūdzību par pieņemamu un pamatotu un līdz ar to

— atcelt pārsūdzēto Eiropas Savienības Civildienesta tiesas trešās palātas pasludināto 2011. gada 29. novembra spriedumu lietā F-119/10, ar kuru tika noraidīta kā nepieņemama apelācijas sūdzības iesniedzēja prasība atcelt Komisijas lēmumu, ar kuru tā atteicās viņam piešķirt atvaļinājumu karadienesta sakarā;

- apmierināt Eiropas Savienības Civildienesta tiesā iesniegtos apelācijas sūdzības iesniedzēja prasījumus;
- piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus abās instancēs.

Pamati un galvenie argumenti

Savas apelācijas sūdzības pamatošanai apelācijas sūdzības iesniedzējs izvirza divus pamatus.

- 1) Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka esot pieļauta kļūda tiesību piemērošanā un norādīts kļūdaini un nepietiekams pamatojums vērtējumā, ko Civildienesta tiesa izdarīja attiecībā uz pamatu, kas tika izvirzīts pirmajā instancē un bija balstīts uz tiesiskās palāvības un tiesiskās drošības principu pārkāpumu.
- 2) Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka ir pieļauta kļūda tiesību piemērošanā un nav ievēroti tiesiskās palāvības, tiesiskās drošības un vienlīdzības principi, kā arī saprātīguma princips, ciktāl Civildienesta tiesa šajā gadījumā neierobežoja laikā sava interpretācijas sprieduma piemērojamību.

Prasība, kas celta 2012. gada 30. janvārī — *European Dynamics Luxembourg* un *Evropaiki Dinamiki-Proigmena Sistimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis*/ Eiropas policijas birojs (Eiropols)

(Lieta T-40/12)

(2012/C 109/40)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītājas: *European Dynamics Luxembourg SA* (Ettelbrück, Luksemburga) un *Evropaiki Dinamiki-Proigmena Sistimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE* (Atēnas, Grieķija) (pārstāvis — B. Christianos, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas policijas birojs (Eiropols)

Prasījumi

Prasītāju prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- atcelt Eiropas policijas biroja (Eiropols) 2011. gada 22. novembra lēmumu, ar kuru tika noraidīts konsorcijs, kurā piedalījās prasītājas, iesniegtais piedāvājums atklātā publiskā iepirkuma līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūrā Nr. D/C3/1104, un
- piespriest Eiropalam atlīdzināt visus prasītājām radītos tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasītājas uzskata, ka apstrīdētais lēmums ir jāatceļ saskaņā ar LESD 263. pantu šāda iemesla, kas iedalāms trīs apsvērumos, dēļ:

Pirmkārt, Eiropols bez pamatojuma noraidīja prasītāju iesniegto piedāvājumu, norādot, ka tās ir izmainījušas savu tehnisko un finansiālo piedāvājumu; tādējādi Eiropols, izslēdzot prasītājas, nav norādījis nevienu juridisko pamatu.

Otrkārt, Eiropols bez pamatojuma ir pārmētis prasītājām, ka to piedāvājums bija neprecīzs un bija noraidāms, kaut arī tieši pats Eiropols ir radījis, pieņemis un pieļāvis neprecizitāšu esamību un skaidrības trūkumu attiecībā uz terminu “out of the box” un “customisation” nozīmi, tādējādi pārkāpjot pārskatāmības principu.

Treškārt, Eiropols, noraidot prasītāju iesniegto piedāvājumu konkursa procedūrā, ir pārkāpis samērīguma principu līgumdokumentos iekļauto terminu piemērošanā.

Prasība, kas celta 2012. gada 27. janvārī — *LS Fashion/ITSB* — *Sucesores de Miguel Herreros* (“L’Wren Scott”)

(Lieta T-41/12)

(2012/C 109/41)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *LS Fashion, LLC* (Wilmington, Amerikas Savienotās Valstis) (pārstāvji — R. Black un S. Davies, Solicitors)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: *Sucesores de Miguel Herreros, SA* (La Orotava, Spānija)

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju ceturtās padomes 2011. gada 24. novembra lēmumu lietā R 1584/2009-4;
- atcelt Iebildumu nodaļas lēmumu, ciktāl ar to apmierināti iebildumi;
- atļaut pilnība reģistrēt Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikumu Nr. 5190368; un
- piespriest Birojam un otrai procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniecei segt savus izdevumus procesā Birojā un tiesvedībā Vispārējā tiesā, kā arī atlīdzināt prasītājas izdevumus

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja

Attiecīgā Kopienas preču zīme: vārdiska preču zīme "L'Wren Scott" attiecībā uz precēm, kas ietilpst 3., 9., 14. un 25. klasē — Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikums Nr. 5190368

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: Spānijas preču zīmes reģistrācijas pieteikums Nr. 1164120 vārdiskai preču zīmei "LOREN SCOTT" attiecībā uz precēm, kas ietilpst 25. klasē

Iebildumu nodaļas lēmums: iebildumus apmierināt attiecībā uz visām iebildumos norādītajām precēm un apmierināt Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikumu attiecībā uz pārējām precēm, kas minētas reģistrācijas pieteikumā, bet nav minētas iebildumos

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt

Izvirzītie pamati: Padomes Regulas Nr. 207/2009 42. panta 2. un 3. punktā pārkāpums, un Komisijas Regulas Nr. 2868/95 22. noteikuma 2. un 3. punkta pārkāpums, jo Apelāciju padome neesot pienācīgi izvērtējusi pierādījumus, ko iebildumu iesniedzēja bija iesniegusi par tā agrākās preču zīmes faktisku izmantošanu, ievērojot prasības, kas izvirzītas attiecīgajās tiesību normās un judikatūrā, ietverot prasību ņemt vērā preču zīmes izmantošanas vietu, laiku, apjomu un raksturu. Padomes Regulas Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums, jo Apelāciju padome neesot i) pienācīgi novērtējusi attiecīgo preču zīmju līdzību no vizuālā, fonētiskā un konceptuālā viedokļa; un ii) pienācīgi ņēmusi vērā attiecīgo preču zīmju atbilstošo līdzības pakāpi, kā arī neesot pienācīgi novērtējusi preču zīmju atšķirtspējas pakāpi, tostarp sajaukšanas iespēju

Prasība, kas celta 2012. gada 27. janvārī — Intesa Sanpaolo/ITSB — equinet Bank ("EQUITER")

(Lieta T-47/12)

(2012/C 109/42)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Intesa Sanpaolo SpA (Turīna, Itālija) (pārstāvji — P. Pozzi, G. Ghisletti un F. Braga, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: equinet Bank AG (Frankfurte pie Mainas, Vācija)

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju pirmās padomes 2011. gada 6. oktobra lēmumu lietā R 2101/2010-1;

— piespriest Birojam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja

Attiecīgā Kopienas preču zīme: grafiska preču zīme "EQUITER" attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kas ietilpst 9., 16., 35., 36., 38., 41. un 42. klasē — Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikums Nr. 66707749

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: Kopienas preču zīmes reģistrācija Nr. 1600816 vārdiskai preču zīmei "EQUINET" attiecībā uz pakalpojumiem, kas ietilpst 35., 36. un 38. klasē; Vācijas preču zīmes reģistrācija Nr. 39962727 vārdiskai preču zīmei "EQUINET" attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kas ietilpst 9., 35., 36. un 38. klasē

Iebildumu nodaļas lēmums: iebildumus noraidīt

Apelāciju padomes lēmums: Iebildumu nodaļas lēmumu atcelt

Izvirzītie pamati: Padomes Regulas Nr. 207/2009 42. panta 2. un 3. punkta kopsakarā ar tās 15. panta 1. punkta a) apakšpunktu pārkāpums, Apelāciju padomei kļūdaini novērtējot materiālus, kas iesniegti, pierādot preču zīmes izmantošanu, jo i) neesot pietiekamu norāžu par preču zīmes izmantošanas darbībām, laiku, vietu un apjomu; ii) neesot pietiekamu norāžu par preču zīmes izmantošanas raksturu un iii) iebildumu iesniedzēja iesniegtie pierādījumi nav pietiekami, lai pierādītu, ka agrākā preču zīme tika faktiski izmantota attiecīgajā teritorijā piecu gadu periodā pirms apstrīdētās preču zīmes publicēšanas

Prasība, kas celta 2012. gada 6. februārī — Euroscript — Polska/Parlaments

(Lieta T-48/12)

(2012/C 109/43)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Euroscript — Polska Sp. z o.o. (Krakova, Polija) (pārstāvis — J.-F. Steichen, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- galvenokārt, atcelt 2011. gada 9. decembra lēmumu;
- pakārtoti, atcelt paziņojumu par publisko iepirkumu Nr. PL/2011/EP;
- piespriest Parlamenta atlīdzināt tiesāšanās izdevumus;
- saglabāt prasītājam visas citas tiesības, tiesību aizsardzību līdzekļus un prasījumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza divus pamatus.

- 1) Ar pirmo pamatu tiek apgalvota pilnvaru nepareiza izmantošana tādējādi, ka Eiropas Parlaments neesot paziņojis vai, attiecīgi, novēloti paziņojis prasītājas pieprasīto informāciju pēc līguma atkārtotas piešķiršanas publiskā iepirkuma procedūrā par tulkošanas pakalpojumiem poļu valodā ⁽¹⁾.
- 2) Ar otro pamatu tiek apgalvots Eiropas Savienības tiesību normu un principu, tostarp Finanšu regulas ⁽²⁾ un Finanšu regulas Īstenošanas regulas ⁽³⁾, pārkāpums jo izraudzītajam pretendentam termiņa nokavējuma dēļ bija liegts prasīt atkārtoti izvērtēt viņa piedāvājumu un tādējādi Parlaments, neapturot vai neatceļot publiskā iepirkuma procedūru, vairs nevarēja atgriezties pie sava lēmuma par līguma piešķiršanu prasītājai.

⁽¹⁾ OV 2011/S 56-090361.

⁽²⁾ Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienai vispārējam budžetam (OV L 248, 1. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas 2002. gada 23. decembra Regula (EK, Euratom) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienai vispārējam budžetam (OV L 357, 1. lpp.).

Prasība, kas celta 2012. gada 7. februārī — *Lafarge/Komisija*

(Lieta T-49/12)

(2012/C 109/44)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Lafarge* (Parīze, Francija) (pārstāvji — A. Winckler, F. Brunet un C. Medina, avocats)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- pamatojoties uz LESD 263. pantu, atcelt Eiropas Komisijas 2011. gada 25. novembra Lēmumu C(2011) 8890 par Padomes Regulas (EK) Nr. 1/2003 24. panta 1. punkta d) apakšpunkta piemērošanu lietā 39520 — *Cements* un ar to saistītas preces;
- piespriest Eiropas Komisijai atlīdzināt visus tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza četrus pamatus.

- 1) Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka ir pārkāpta Regula Nr. 1/2003 ⁽¹⁾, ciktāl Komisija esot pārkāpusi tai Regulas Nr. 1/2003 24. panta 1. punkta d) apakšpunktā piešķirtās pilnvaras, pieprasot, lai prasītāja apliecinā, ka tās atbilde ir pilnīga, pareiza un precīza, vai tai paziņo trūkstošo informāciju vai labojumus, kas vajadzīgi, lai atbilde būtu pilnīga, pareiza un precīza.
- 2) Ar otro pamatu tiek apgalvots samērīguma principa pārkāpums, jo Komisija, pieņemot lēmumu, ar kuru tā pieprasa prasītājai apliecināt, ka tās atbilde ir pilnīga, pareiza un precīza, vai tai paziņo trūkstošo informāciju vai labojumus, kas vajadzīgi, lai atbilde būtu pilnīga, pareiza un precīza, kaut gan, ņemot vērā lūgtās informācijas daudzumu, šādu apliecinājumu neesot iespējams sniegt un Komisija esot varējusi veikt piemērotākus pasākumus, lai pārliecinātos, ka prasītājas atbilde var būt par uzticamu pamatu uzņēmumu rīcības saderības ar LESD 101. un 102. pantu novērtēšanai, esot pārsniegusi to, kas ir piemērots un vajadzīgs, lai sasniegtu izvirzīto mērķi.
- 3) Ar trešo pamatu tiek apgalvots tiesību uz aizstāvību un tiesību uz lietas taisnīgu izskatīšanu pārkāpums, ciktāl apstrīdētajā lēmumā no prasītājas tiek prasīts, lai tā atsakās no visām tās atbildei pievienotajām atrunām, kaut gan tai, ņemot vērā pieprasītās informācijas sarežģītību, vairākas reizes ir bijis jāvērsas arbitrāžā.

- 4) Ar ceturto pamatu tiek apgalvots labas pārvaldības principa pārkāpums, ciktāl apstrīdētais lēmums esot pieņemts, neņemot vērā specifiskus lietas aspektus, uz kuriem prasītāja ir norādījusi savā atbildē, un to iepriekš neuzklausot.

⁽¹⁾ Padomes 2002. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1/2003 par to konkurences noteikumu īstenošanu, kas noteikti [LESD] [101.] un [102.] pantā (OV 2003, L 1, 1. lpp.).

Prasība, kas celta 2012. gada 7. februārī — AMC-Representações Têxteis/ITSB — MIP Metro (“METRO KIDS COMPANY”)

(Lieta T-50/12)

(2012/C 109/45)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: AMC-Representações Têxteis Lda (Taveiro, Portugāle) (pārstāvis — V. Caires Soares, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG (Diseldorfā, Vācija)

Prasītājas prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju pirmās padomes 2011. gada 24. novembra lēmumu lietā R 2314/2010-1;
- piespriest atbildētājam un, attiecīgā gadījumā, personai, kas iestājusies lietā, atlīdzināt tiesāšanās izdevumus

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja

Attiecīgā Kopienas preču zīme: grafiska preču zīme “METRO KIDS COMPANY” attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kas ietilpst 24., 25. un 39. klasē — Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikums Nr. 8200909

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: Starptautiska preču zīmes reģistrācija Nr. 852751 grafiskai preču zīmei “METRO” attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kas ietilpst 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 13., 14., 15., 16., 17., 18., 19., 20., 21., 22., 23., 24., 25., 26., 27., 28., 29., 30., 31., 32., 33., 34., 35., 36., 37., 38., 39., 40., 41., 42., 43., 44. un 45. klasē

Iebildumu nodaļas lēmums: iebildumus apmierināt

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt

Izvirzītie pamati: Padomes Regulas Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums, jo Apelāciju padome esot pieļāvusi kļūdu, atzīstot, ka pretnostatītās preču zīmes bija līdzīgas un ka nevarēja izslēgt sajaukšanas iespēju un/vai asociēšanas iespēju

Prasība, kas celta 2012. gada 8. februārī — Scooters India/ITSB — Brandconcern (“LAMBRETTA”)

(Lieta T-51/12)

(2012/C 109/46)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Scooters India Ltd (Sarojininagar, Indija) (pārstāvis — B. Brandreth, Barrister)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: Brandconcern BV (Amsterdamā, Nīderlande)

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju pirmās padomes 2011. gada 1. decembra lēmumu lietā R 2312/2010-1 daļā, kurā noraidīta prasītājas apelācijas sūdzība par konkrētās preču zīmes reģistrācijas attiecībā uz precēm, kas ietilpst 12. klasē, atcelšanu;
- nodot lietu atpakaļ ITSB ar Vispārējās tiesas ieteikumu konstatēt, ka preču zīme faktiski ir tikusi lietota attiecībā uz precēm, kas ietilpst 12. klasē, proti, “scooters, parts and fittings for vehicles and apparatus for locomotion by land”, un
- piespriest atbildētājam atlīdzināt prasītājas izdevumus procesā Apelāciju padomē un tiesāšanās izdevumus Vispārējā tiesā.

Pamati un galvenie argumenti

Reģistrēta Kopienas preču zīme, par kuru iesniegts pieteikums par spēkā neesamības atzīšanu: vārdiska preču zīme “LAMBRETTA” attiecībā uz precēm, kas ietilpst 3., 12., 14., 18. un 25. klasē — Kopienas preču zīmes reģistrācija Nr. 1495100

Kopienas preču zīmes īpašnieks: prasītāja

Lietas dalībniece, kas lūdz atzīt Kopienas preču zīmi par spēkā neesošu: otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece

Anulēšanas nodaļas lēmums: daļēji atcelt KPZ reģistrāciju Nr. 1495100

Apelāciju padomes lēmums: daļēji atcelt Anulēšanas nodaļas lēmumu, noraidīt apelācijas sūdzību attiecībā uz pārējām precēm un noraidīt pretapelācijas sūdzību

Izvirzītie pamati: Padomes Regulas Nr. 207/2009 50. panta 2. punkta pārkāpums, jo Apelāciju padome esot nepareizi nolēmusi atcelt KPZ attiecībā uz visām precēm, kas ietilpst 12. klasē, neskatoties uz to, ka tā bija nolēmusi, ka pastāv pierādījumi par 12. klasē ietilpstošas identificējamās apakš kategorijas preču faktisku izmantošanu. Turpinājumā tā esot pieļāvusi kļūdu tiesību piemērošanā, nepiemērojot Tiesas spriedumu lietā C-40/01 *Ansul BV/Ajax Brandbeveiliging* tādējādi, ka [preču zīmju] izmantošana saistībā ar daļu no precēm ļauj attiecināt reģistrāciju uz tām precēm, kuru neatņemama sastāvdaļa ir šī daļa.

Prasība, kas celta 2012. gada 8. februārī — K2 Sports Europe/ITSB — Karhu Sport Iberica (“SPORT”)

(Lieta T-54/12)

(2012/C 109/47)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: K2 Sports Europe GmbH (Penzberg, Vācija) (pārstāvis — J. Güell Serra, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: Karhu Sport Iberica, SL (Cordoba, Spānija)

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju ceturtās padomes 2011. gada 29. novembra lēmumu lietā R 986/2010-4;

— piespriest ITSB atlidzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece

Attiecīgā Kopienas preču zīme: grafiska melnbalta preču zīme “SPORT” attiecībā uz precēm, kas ietilpst 18., 25. un 28. klasē — Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikums Nr. 7490113

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: prasītāja

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: Vācijas vārdiskas preču zīmes “K2 SPORTS” reģistrācija Nr. 302008015437 attiecībā uz precēm, kas ietilpst 18., 25. un 28. klasē; starptautiskas vārdiskas preču zīmes “K2 SPORTS” reģistrācija Nr. 982235 attiecībā uz precēm, kas ietilpst 18., 25. un 28. klasē

Iebildumu nodaļas lēmums: pilnībā noraidīt iebildumus

Apelāciju padomes lēmums: noraidīt apelācijas sūdzību

Izvirzītie pamati: Padomes Regulas Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums, jo 1) Apelāciju padome neesot ņēmusi vērā, ka attiecīgo preču identiskums kompensē atšķirības starp preču zīmēm, 2) tā esot nepareizi izvērtējusi reģistrācijai pieteikto preču zīmi, uzskatot, ka sabiedrība nevar uztvert grafisko elementu kā burta “K” attēlojumu, 3) tā esot kļūdaini pieņēmusi, ka, tā kā vārdu “SPORT” saprot visās attiecīgajās teritorijās, tas nav jāiekļauj salīdzināšanā vērtējumā, iv) tā esot pieļāvusi kļūdu apzīmējumu salīdzināšanā un v) pastāvēt konfliktējošo preču zīmju sajaukšanas iespēja, pat ja vārdam “SPORT” ir vāja atšķirtspēja

Prasība, kas celta 2012. gada 9. februārī — IRISL Maritime Training Institute u.c./Padome

(Lieta T-56/12)

(2012/C 109/48)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājas: IRISL Maritime Training Institute (Teherāna, Irāna), Kara Shipping and Chartering GmbH & Co. KG (Hamburga, Vācija), Kheibar Co. (Teherāna, Irāna), Kish Shipping Line Manning Co. (Kīšas sala, Irāna), Fairway Shipping Ltd (Londona, Apvienotā Karaliste) un IRISL Multimodal Transport Co. (Teherāna, Irāna) (pārstāvji — F. Randolph un M. Lester, Barristers, un M. Taher, Solicitor)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasījumi:

— atcelt Padomes 2011. gada 1. decembra Lēmumu 2011/783/KĀDP, ar kuru groza Lēmumu 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu (OV L 319, 02.12.2011., 71. lpp.), un Padomes 2011. gada 1. decembra Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1245/2011, ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 961/2010, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu (OV L 319, 02.12.2011., 11. lpp.), tiktāl, ciktāl tie attiecas uz prasītājām;

— piespriest atbildētājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītājas izvirza četrus pamatus, apgalvojot, ka, iekļaujot to vārdus apstrīdētajam lēmumam un regulai pievienotajos sarakstos, Padome:

- nav sniegusi piemērotu vai pietiekamu pamatojumu;
- ir pārkāpusi sarakstā iekļaušanas kritērijus un/vai ir pieļāvusi acīmredzamu kļūdu vērtējumā, nosakot, ka šie kritēriji bija izpildīti attiecībā uz prasītājām, un/vai ir iekļāvusi prasītājas, nenorādot atbilstošu juridisko pamatu;
- ir pārkāpusi prasītāju tiesības uz aizstāvību un tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā, un
- ir nepamatoti un nesamērīgi pārkāpusi prasītāju pamattiesības, tostarp to tiesību uz īpašumu aizsardzību, tiesības veikt uzņēmējdarbību, un ir nodarījusi kaitējumu to reputācijai.

Prasība, kas celta 2012. gada 9. februārī — Good Luck Shipping/Padome

(Lieta T-57/12)

(2012/C 109/49)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Good Luck Shipping LLC (Dubaja, Apvienotie Arābu Emirāti) (pārstāvji — F. Randolph un M. Lester, Barristers, un M. Taher, Solicitor)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— atcelt Padomes 2011. gada 1. decembra Lēmumu 2011/783/KĀDP, ar kuru groza Lēmumu 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu (OV L 319, 71. lpp.), un Padomes 2011. gada 1. decembra Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1245/2011, ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 961/2010, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu (OV L 319, 11. lpp.), tiktāl, ciktāl tās attiecas uz prasītāju;

— piespriest atbildētājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza četrus pamatus, uzskatot, ka, iekļaujot tās nosaukumu apstrīdētajam Lēmumam un Regulai pievienotajos sarakstos, Padome:

- nav norādījusi atbilstošu vai pietiekamu pamatojumu;
- nav izpildījusi sarakstā iekļaušanas kritēriju un/vai pieļāvusi acīmredzamu kļūdu vērtējumā, nosakot, ka šie kritēriji bija izpildīti attiecībā uz prasītāju, un/vai iekļāva prasītāju sarakstā bez jebkāda juridiska pamata;
- nav ievērojusi prasītājas tiesības uz aizstāvību un tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā; un
- bez jebkāda attaisnojuma un nesamērīgi pārkāpa prasītājas pamattiesības, tostarp tiesības uz tās īpašuma, uzņēmējdarbības un reputācijas aizsardzību.

Prasība, kas celta 2012. gada 9. februārī — Nabipour u.c./Padome

(Lieta T-58/12)

(2012/C 109/50)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Ghasem Nabipour (Teherāna, Irāna), Mansour Eslami (Madliena, Malta), Mohamad Talai (Hamburga, Vācija), Mohammad Moghaddami Fard (Teherāna), Alireza Ghezelayagh (Singapūra, Singapūra), Gholam Hossein Golparvar (Teherāna), Hassan Jalil Zadeh (Teherāna), Mohammad Hadi Pajand (Londona, Apvienotā Karaliste), Ahmad Sarkandi (Apvienotie Arābu Emirāti), Seyed Alaeddin Sadat Rasool (Teherāna) un Ahmad Tafazoly (Šanhaja, Ķīnas Tautas Republika) (pārstāvji — S. Kentridge, QC (Queen's Counsel), M. Lester, Barrister, un M. Taher, Solicitor)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasījumi:

- atcelt Padomes 2011. gada 1. decembra Lēmumu 2011/783/KĀDP, ar kuru groza Lēmumu 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu (OV L 319, 02.12.2011., 71. lpp.), un Padomes 2011. gada 1. decembra Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1245/2011, ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 961/2010, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu (OV L 319, 02.12.2011., 11. lpp.), tiktāl, ciktāl tie attiecas uz prasītājiem;
- noteikt, ka nevienam no prasītājiem nav piemērojams ceļošanas aizliegums, un
- piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāji izvirza četrus pamatus, apgalvojot, ka, iekļaujot viņu vārdus apstrīdētajam lēmumam un regulai pievienotajos sarakstos, Padome:

- nav sniegusi piemērotu vai pietiekamu pamatojumu;
- ir pārkāpusi sarakstā iekļaušanas kritēriju, un/vai ir pieļāvuši acīmredzamu kļūdu vērtējumā, nosakot, ka šie kritēriji bija izpildīti attiecībā uz prasītāju rīcību;
- ir nepamatoti un nesamērīgi pārkāpusi prasītāju pamattiesības, tostarp viņu tiesības uz īpašuma aizsardzību, tiesības veikt uzņēmējdarbību, nodarījusi kaitējumu viņu reputācijai, kā arī pārkāpusi tiesības uz privāto un ģimenes dzīvi, un
- ir pārkāpusi prasītāju tiesības uz aizstāvību un tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā.

Prasība, kas celta 2012. gada 9. februārī — *ClientEarth*/Padome

(Lieta T-62/12)

(2012/C 109/51)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *ClientEarth* (Londona, Apvienotā Karaliste) (pārstāvji — O. Brouwer un P. van den Berg, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasījumi:

- atcelt atbildētājas lēmumu, ar kuru tika (pilnībā) liegta piekļuve dokumentam Nr. 6865/09, kas ietvēra atbildētājas juridiskā dienesta atzinumu par Eiropas Komisijas priekš-

likuma attiecībā uz Regulas (EK) Nr. 1049/2001 ⁽¹⁾ pārstrādāto redakciju grozījumu projekta tiesiskumu saskaņā ar minēto regulu, un

- piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza četrus pamatus.

- 1) Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka esot pārkāpts Regulas (EK) Nr. 1049/2001 4. panta 2. punkta otrais ievilkums, ciktāl atbildētāja neesot pierādījusi, kādā veidā attiecīgā dokumenta publicēšana negatīvi ietekmētu juridisko atzinumu aizsardzību.
- 2) Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka esot pārkāpta Regulas (EK) Nr. 1049/2001 4. panta 3. punkta pirmā daļa, ciktāl atbildētāja neesot pierādījusi, kādā veidā attiecīgā dokumenta publicēšanai būtu nopietna negatīva ietekme uz Padomes lēmumu pieņemšanas procesu.
- 3) Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka esot pārkāpts Regulas (EK) Nr. 1049/2001 4. panta 2. punkta otrais ievilkums un 4. panta 3. punkta pirmā daļa, ciktāl atbildētāja neesot ņēmusi vērā prioritāras sabiedrības intereses, kas pamato attiecīgā dokumenta publicēšanu.
- 4) Ar ceturto pamatu tiek apgalvots, ka esot pārkāpts Regulas (EK) Nr. 1049/2001 4. panta 6. punkts un samērīguma princips, ciktāl Padome neesot pienācīgi izvērtējusi iespēju piešķirt plašāku piekļuvi attiecīgajam dokumentam.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 43. lpp.).

Prasība, kas celta 2012. gada 13. februārī — *Sedghi* un *Azizi*/Padome

(Lieta T-66/12)

(2012/C 109/52)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: *Ali Sedghi* (Teherāna, Irāna) un *Ahmad Azizi* (Londona, Apvienotā Karaliste) (pārstāvji — S. Gadhia un S. Ashley, Solicitors, D. Wyatt, QC (Queen's Counsel), un M. Lester, Barrister)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasījumi:

- atcelt Padomes 2011. gada 1. decembra Lēmumu 2011/783/KĀDP, ar kuru groza Lēmumu 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu (OV L 319, 02.12.2011., 71. lpp.), un Padomes 2011. gada 1. decembra Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1245/2011, ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 961/2010, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu (OV L 319, 02.12.2011., 11. lpp.), tiktāl, ciktāl tie attiecas uz prasītājiem, un noteikt, ka šāds nolēmums stājas spēkā tūlītēji bez pārejas posma;
- atzīt, ka Padomes Lēmuma 2010/413/KĀDP 19. panta 1. punkta b) apakšpunkts un 20. panta 1. punkta b) apakšpunkts un Padomes Regulas (ES) Nr. 961/2010 16. panta 2. punkts nav piemērojams attiecībā uz otro prasītāju;
- piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāji izvirza divus pamatus.

- 1) Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka nav izpildīts neviens no sarakstā iekļaušanas juridiskajiem kritērijiem un ka nepastāv tiesisks vai faktiskais pamats prasītāju iekļaušanai sarakstā. Padome ir pieļāvusi acīmredzamu kļūdu, nolemjot, ka prasītāju iekļaušana sarakstā ir pamatota.
- 2) Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka ar apstrīdēto lēmumu un regulu ir noteikti nepamatoti un nesamērīgi ierobežojumi prasītāju pamattiesībām.

Otrais prasītājs izvirza divus papildu pamatus, apgalvojot, ka:

- apstrīdētajā lēmumā un regulā ir noteikti nepamatoti un nesamērīgi ierobežojumi viņa tiesībām brīvi pārvietoties Eiropas Savienībā, un
- Padomei nebija kompetences ietvert otro prasītāju saskaņā ar Kopējo ārējo un drošības politiku, jo tā ir tikai Eiropas Savienības iekšēja situācija.

Prasība, kas celta 2012. gada 10. februārī — Sina Bank/Padome

(Lieta T-67/12)

(2012/C 109/53)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Sina Bank (Teherāna, Irāna) (pārstāvji — B. Mettetal un C. Wucher-North, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasījumi:

- atcelt Regulas (ES) Nr. 961/2010, ar grozījumiem, VIII pielikuma B tabulas 8. punktu, kas ietverts Padomes Īstenošanas regulas Nr. 1245/2011 ⁽¹⁾ pielikumā, tiktāl, ciktāl tas attiecas uz prasītāju;
- atcelt Padomes Lēmuma 2010/413/KĀDP, ar grozījumiem, II pielikuma B tabulas 8. punktu, kas ietverts Padomes Lēmuma 2011/783/KĀDP ⁽²⁾ pielikumā, tiktāl, ciktāl tas skar prasītāju;
- atcelt Regulas (ES) Nr. 961/2010, kuru īsteno ar Regulu Nr. 1245/2011, 16. panta 2. punktu tiktāl, ciktāl tas attiecas uz prasītāju;
- atcelt Lēmuma 2010/413/KĀDP, kas ir grozīts ar Lēmumu 2011/783/KĀDP, 19. panta 1. punkta b) apakšpunktu tiktāl, ciktāl tas attiecas uz prasītāju;
- atcelt 2011. gada 5. decembra vēstuli-lēmumu, un
- piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus, kuri radušies saistībā ar šo tiesvedību.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza četrus pamatus.

- 1) Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka prasītāja nav saistīta ar *Daftar* interesēm un tā nepiedalās tā saucamo “režīma” stratēģisko interešu, ne arī tam piedēvētās kodolprogrammas finansēšanā. Līdz ar to Lēmumā 2010/413/KĀDP, kas ir grozīts ar Lēmumu 2011/783/KĀDP, un ar kuru Padome patur prasītājas vārdu minētajos sarakstos, nav ievēroti iekļaušanas būtiskie kritēriji attiecībā uz prasītāju, tādējādi Padome ir pieļāvusi acīmredzamu kļūdu novērtējumā, nosakot, vai šie kritēriji ir vai nav izpildīti. Turklāt Padome nav pareizi piemērojusi attiecīgo pārbaudi.
- 2) Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka prasītājas iekļaušana sarakstā pārkāpj vienlīdzīgas attieksmes pamatprincipu.

- 3) Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka, iekļaujot prasītājas vārdu sarakstā, Padome ir pārkāpusi procesuālo pienākumu sniegt atbilstošu pamatojumu Lēmumā 2010/413/KĀDP, kas ir grozīts ar Lēmumu 2011/783/KĀDP un kuru īsteno ar Regulu (ES) Nr. 1245/2011, un tādēļ prasītāja joprojām ir iekļauta sarakstos, kā arī ir pārkāptas tiesības uz aizstāvību un tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā.
- 4) Ar ceturto pamatu tiek apgalvots, ka prasītājas iekļaušana sarakstā pārkāpj tās tiesības uz īpašumu un samērīguma principu.

-
- ⁽¹⁾ Padomes 2011. gada 1. decembra Īstenošanas regula (ES) Nr. 1245/2011, ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 961/2010, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu (OV L 319, 02.12.2011., 11. lpp.)
- ⁽²⁾ Padomes 2011. gada 1. decembra Lēmums 2011/783/KĀDP, ar kuru groza Lēmumu 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu (OV L 319, 02.12.2011., 71. lpp.)

Prasība, kas celta 2012. gada 10. februārī — Hemmati/Padome

(Lieta T-68/12)

(2012/C 109/54)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Abdolnaser Hemmati (Teherāna, Irāna) (pārstāvji — B. Mettetal un C. Wucher-North, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasītāja prasījumi:

- atcelt Regulas (ES) 961/2010 grozīto VIII pielikuma A tabulas 7. punktu, kā tas noteikts Padomes Īstenošanas regulas 1245/2011 ⁽¹⁾ pielikumā, tiktāl, ciktāl tas attiecas uz prasītāju;
- atcelt Padomes Lēmuma 2010/413/KĀDP grozīto II pielikuma A tabulas 7. punktu, kā tas noteikts Padomes Lēmuma 2011/783/KĀDP ⁽²⁾ pielikumā, tiktāl, ciktāl tas attiecas uz prasītāju;
- atcelt Regulas (ES) 961/2010, ko īsteno ar Regulu 1245/2011, 16. panta 2. punktu tiktāl, ciktāl tas attiecas uz prasītāju;
- atcelt Lēmuma 2010/413/KĀDP, ko groza ar Lēmumu 783/2011/KĀDP, 19. panta 1. punkta b) apakšpunktu tiktāl, ciktāl tas attiecas uz prasītāju;

- atcelt Lēmuma 2010/413/KĀDP, ko groza ar Lēmumu 783/2011/KĀDP, 20. panta 1. punkta b) apakšpunktu tiktāl, ciktāl tas attiecas uz prasītāju;
- atcelt 2011. gada 5. decembra vēstuli — lēmumu, un
- piespriest atbildētājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus šajā lietā.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītājs izvirza trīs pamatus.

- 1) Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka Padome ir pieļāvusi procedūras pārkāpumu, nenorādot atbilstošu pamatojumu prasītāja iekļaušanai apstrīdētās Regulas 1245/2011 un Lēmuma 2011/783/KĀDP sarakstā;
- 2) Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka, pat ja Tiesa atzītu, ka Padomes sniegtais pamatojums ir pietiekams, Padome ir pieļāvusi acīmredzamu kļūdu faktu vērtējumā, jo prasītājs nav saistīts ar “Daftar” interesēm, kā arī nepiedalās tā saucamā “režīma” stratēģisko interešu finansēšanā, ne arī apgalvotajā kodolprogrammā. Līdz ar to nav ievēroti Lēmumā 2010/413/KĀDP, ko groza ar Lēmumu 2011/783/KĀDP, noteiktie iekļaušanas būtiskie kritēriji attiecībā uz prasītāju, tādējādi Padome, nosakot, vai šie kritēriji bija ievēroti, ir pieļāvusi acīmredzamu kļūdu vērtējumā. Turklāt Padome nav arī pareizi piemērojusi attiecīgo kritēriju.
- 3) Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka prasītāja iekļaušana ir pretrunā viņa tiesībām uz īpašumu un samērīguma principam.

-
- ⁽¹⁾ Padomes 2011. gada 1. decembra Īstenošanas Regula (ES) Nr. 1245/2011, ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 961/2010, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu (OV L 319, 02.12.2011. 11. lpp.).
- ⁽²⁾ Padomes 2011. gada 1. decembra Lēmums 2011/783/KĀDP, ar kuru groza Lēmumu 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu (OV L 319, 02.12.2011. 71. lpp.).

Prasība, kas celta 2012. gada 17. februārī — Zavvar/Padome

(Lieta T-69/12)

(2012/C 109/55)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Seyed Hadi Zavvar (Dubaja, Apvienotie Arābu Emirāti) (pārstāvji — S. Zaiwalla, P. Reddy un F. Zaiwalla, Solicitors, D. Wyatt, QC (Queen's Counsel), un R. Blakeley, Barrister)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasītāja prasījumi:

- atcelt Lēmuma 2011/783/KĀDP ⁽¹⁾ pielikuma A tabulas 22. punktu tiktāl, ciktāl tas attiecas uz prasītāju;
- atcelt Regulas 1245/2011 ⁽²⁾ pielikuma A tabulas 22. punktu tiktāl, ciktāl tas attiecas uz prasītāju;
- atzīt Lēmuma 2010/413/KĀDP, kas grozīts ar Lēmumu 2011/783/KĀDP, 20. panta 1. punkta b) apakšpunktu par nepiemērojamu attiecībā uz prasītāju;
- atzīt Regulas 961/2010, ko īsteno ar Regulu 1245/2011, 16. panta 2. punktu par nepiemērojamu attiecībā uz prasītāju, un
- piespriest Padomei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus šajā lietā.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītājs izvirza četrus pamatus.

- 1) Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka
 - prasītāja gadījumā nav ievēroti Lēmumā 2010/413/KĀDP un Regulā 961/2010 paredzētie iekļaušanas kritēriji.
- 2) Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka
 - ierobežojošo pasākumu noteikšana prasītājam ir acīmredzams prasītāja cilvēktiesību un pamattiesību pārkāpums un ir pretrunā samērīguma principam;
- 3) Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka
 - Padome, nosakot prasītājam ierobežojošos pasākumus, ir pieļāvusi Padomes procedūras kārtības un prasītāja tiesību uz aizstāvību pārkāpumu;
- 4) Ar ceturto pamatu tiek apgalvots, ka
 - tiktāl, ciktāl tiek apmierināti norādīto banku attiecīgie pieteikumi par to attiecīgo iekļaušanu atcelšanu, ir jāatceļ arī paša prasītāja iekļaušana.

⁽¹⁾ Padomes 2011. gada 1. decembra Lēmums 2011/783/KĀDP, ar kuru groza Lēmumu 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu (OV L 319, 02.12.2011. 71. lpp.).

⁽²⁾ Padomes 2011. gada 1. decembra Īstenošanas Regula (ES) Nr. 1245/2011, ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 961/2010, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu (OV L 319, 02.12.2011. 11. lpp.).

Prasība, kas celta 2012. gada 17. februārī — Divandari/Padome

(Lieta T-70/12)

(2012/C 109/56)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Ali Divandari (Tehran, Irāna) (pārstāvji — S. Zaiwalla, P. Reddy un F. Zaiwalla, Solicitors, M. Brindle, QC (Queen's Counsel), un R. Blakeley, Barrister)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasītāja prasījumi:

- atcelt Padomes Lēmumu 2011/783/KĀDP ⁽¹⁾ un Padomes Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1245/2011 ⁽²⁾ tiktāl, ciktāl tie attiecas uz prasītāju, un
- atzīt Padomes Lēmuma 2010/413/KĀDP ⁽³⁾ 19. panta 1. punkta b) apakšpunktu un 20. panta 1. punkta b) apakšpunktu, kā arī Padomes Regulas (ES) Nr. 961/2010 ⁽⁴⁾ 16. panta 2. punktu par nepiemērojamu attiecībā uz prasītāju;
- atzīt, ka Eiropas Savienības Tiesas Statūtu 60. panta 2. punkts nekādā ziņā neattiecas uz prasītāja iekļaušanas atcelšanu, un
- piespriest atbildētājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītājs izvirza sešus pamatus.

- 1) Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka prasītājs nav *Bank Mellat* priekšsēdētājs, kā to kļūdaini apgalvo atbildētāja.
- 2) Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka nav ievēroti Padomes Lēmumā 2010/413/KĀDP un Padomes Regulā (ES) Nr. 961/2010 paredzētie iekļaušanas būtiskie kritēriji attiecībā uz prasītāju un/vai atbildētāju, izvērtējot prasītāja iekļaušanu, ir pieļāvusi acīmredzamu kļūdu vērtējumā, nosakot, vai šie kritēriji bija ievēroti.
- 3) Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka nav ievēroti būtiskie kritēriji attiecībā uz *Bank Mellat* iekļaušanu un/vai atbildētāju, izvērtējot prasītāja iekļaušanu, ir pieļāvusi acīmredzamu kļūdu vērtējumā, nosakot, vai šie kritēriji bija ievēroti.
- 4) Ar ceturto pamatu tiek apgalvots, ka prasītāja atstāšana sarakstā ir pretrunā tā cilvēktiesībām un pamattiesībām, kā arī samērīguma principam.

- 5) Ar piekto pamatu tiek apgalvots, ka, atstājot prasītāju sarakstā, atbildētāja ir pieļāvusi procedūras pārkāpumu, proti, sniegt atbilstošu pamatojumu, un tiesības uz aizstāvību, kā arī efektīvu tiesību aizsardzību tiesā.
- 6) Ar sesto pamatu tiek apgalvots, ka tiktāl, ciktāl tiek apmierināta prasītāja prasība lietā T-497/10 *Divandari Bank*/Padome, vai *Bank Mellat* prasība lietā T-496/10 *Bank Mellat*/Padome, ir jāapmierina arī šī prasība.

- (¹) Padomes 2011. gada 1. decembra Lēmums 2011/738/KĀDP, ar kuru groza Lēmumu 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu (OV L 319, 71. lpp.).
- (²) Padomes 2011. gada 1. decembra Īstenošanas regula (ES) Nr. 1245/2011, ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 961/2010, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu (OV L 319, 11. lpp.).
- (³) Padomes 2010. gada 26. jūlija Lēmums, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu un atceļ Kopējo nostāju 2007/140/KĀDP (OV L 195, 39. lpp.).
- (⁴) Padomes 2010. gada 25. oktobra Regula (ES) Nr. 961/2010, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu un atceļ Regulu (EK) Nr. 423/2007 (OV 2010 L 281, 1. lpp.).

**Prasība, kas celta 2012. gada 17. februārī — Meskarian/
Padome**

(Lieta T-71/12)

(2012/C 109/57)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Mohammed Reza Meskarian (Londona, Apvienotā Karaliste) (pārstāvji — S. Zaiwalla, P. Reddy un F. Zaiwalla, Solicitors, D. Wyatt, QC (Queen's Counsel), un R. Blakeley, Barrister)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasījumi:

- atcelt Padomes Lēmuma 2011/783/KĀDP (¹) un Padomes Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1245/2011 (²) pielikumu A daļas 13. punktu, ciktāl tas attiecas uz prasītāju;
- atzīt Padomes Lēmuma 2010/413/KĀDP (³) 19. panta 1. punkta b) apakšpunktu un 20. panta 1. punkta b) apakšpunktu, kā arī Padomes Regulas (ES) Nr. 961/2010 (⁴) 16. panta 2. punktu par nepiemērojamiem attiecībā uz prasītāju;
- atzīt, ka apstrīdēto tiesību aktu atcelšanai ir tūlītējs spēks, neskatoties uz Eiropas Savienības Tiesas Statūtu 60. panta 2. punktu, un
- piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītājs izvirza piecus pamatus.

- 1) Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka Eiropas Savienības Padome neesot kompetenta iesaldēt naudas līdzekļus un aizliegt ceļot saskaņā ar Kopējo ārpolitiku un drošības politiku (KĀDP) situācijā, kas attiecas tikai uz Eiropas Savienību.
- 2) Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka iekļaušanas sarakstā kritēriji saskaņā ar Padomes Lēmumu 2010/413/KĀDP un Padomes Regulu (ES) Nr. 961/2010 prasītāja gadījumā neesot izpildīti.
- 3) Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka, nosakot ierobežojošus pasākumus attiecībā pret prasītāju, tiek acīmredzami pārkāptas prasītāja pamattiesības un cilvēktiesības, kā arī samērīguma princips.
- 4) Ar ceturto pamatu tiek apgalvots, ka ierobežojošie pasākumi attiecībā pret prasītāju esot tikuši noteikti, atbildētājam neizpildot tās procesuālos pienākumus un pārkāpjot prasītāja tiesības uz aizstāvību.
- 5) Ar piekto pamatu tiek apgalvots, ka tiktāl, ciktāl tiks apmierinātas *Persia International Bank* vai *Bank Mellat* attiecīgi celtās prasības par to attiecīgo iekļaušanu sarakstā atcelšanu, būšot jāatceļ arī prasītājas iekļaušana sarakstā.

- (¹) Padomes 2011. gada 1. decembra Lēmums 2011/783/KĀDP, ar kuru groza Lēmumu 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu (OV L 319, 71. lpp.).
- (²) Padomes 2011. gada 1. decembra Īstenošanas regula (ES) Nr. 1245/2011, ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 961/2010, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu (OV L 319, 11. lpp.).
- (³) Padomes 2010. gada 26. jūlija lēmums, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu un atceļ Kopējo nostāju 2007/140/KĀDP (OV L 195, 39. lpp.).
- (⁴) Padomes 2010. gada 25. oktobra Regula (ES) Nr. 961/2010, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu un atceļ Regulu (EK) Nr. 423/2007 (OV L 281, 1. lpp.).

**Prasība, kas celta 2012. gada 17. februārī — Bank Mellat/
Padome**

(Lieta T-72/12)

(2012/C 109/58)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Bank Mellat (Tehran, Irāna) (pārstāvji — S. Zaiwalla, P. Reddy un F. Zaiwalla, Solicitors, M. Brindle, QC (Queen's Counsel), un R. Blakeley, Barrister)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- atcelt Padomes Lēmumu 2011/783/KĀDP⁽¹⁾ un Padomes Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1245/2011⁽²⁾ tiktāl, ciktāl tās attiecas uz prasītāju;
- atzīt Padomes Lēmuma 2010/413/KĀDP⁽³⁾ 19. panta 1. punkta b) apakšpunktu un 20. panta 1. punkta b) apakšpunktu, kā arī Padomes Regulas (ES) Nr. 961/2010⁽⁴⁾ 16. panta 2. punktu par nepiemērojamiem attiecībā uz prasītāju;
- noteikt, ka Eiropas Savienības Tiesas Statūtu 60. panta otrā daļa nav piemērojama attiecībā uz tiesību aktiem, ar kuriem prasītāja ir iekļauta sarakstā, un
- piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza četrus pamatus.

- 1) Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka iekļaušanas sarakstā pamatkritēriji, kas paredzēti ar Lēmumu 2010/413/KĀDP un Regulu Nr. 961/2010, neesot izpildīti attiecībā uz prasītāju un/vai atbildētāja esot pieļāvuši acīmredzamu kļūdu vērtējumā, prasītājas iekļaušanas sarakstā atkārtotas izvērtēšanas ietvaros nosakot, vai šie kritēriji tika izpildīti.
- 2) Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka ar prasītājas ilgstošu iekļaušanu sarakstā tiekot pārkāptas tās tiesības uz īpašumu, kā arī samērīguma princips.
- 3) Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka atstājot prasītāju iekļautu sarakstā, atbildētāja esot pārkāpusi šādas būtiskas formas prasības: (i) pienākumu norādīt pietiekamu pamatojumu, un (ii) pienākumu ievērot tiesības uz aizstāvību un tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā.
- 4) Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka, ja tiks apmierināta prasītājas prasība lietā T-496/10 *Bank Mellat*/Padome, tad esot jāapmierina arī šī prasība.

⁽¹⁾ Padomes 2011. gada 1. decembra Lēmums 2011/783/KĀDP, ar kuru groza Lēmumu 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu (OV L 319, 71. lpp.).

⁽²⁾ Padomes 2011. gada 1. decembra Īstenošanas regula (ES) Nr. 1245/2011, ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 961/2010, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu (OV L 319, 11. lpp.).

⁽³⁾ Padomes 2010. gada 26. jūlija Lēmums, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu un atceļ Kopējo nostāju 2007/140/KĀDP (OV L 195, 39. lpp.).

⁽⁴⁾ Padomes 2010. gada 25. oktobra Regula (ES) Nr. 961/2010, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu un atceļ Regulu (EK) Nr. 423/2007 (OV L 281, 1. lpp.).

Prasība, kas celta 2012. gada 17. februārī — Einhell Germany u.c./Komisija

(Lieta T-73/12)

(2012/C 109/59)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Einhell Germany AG (Landau an der Isar, Vācija), Hans Einhell Nederlands BV (Breda, Nīderlande), Einhell France SAS (Vilpinte, Francija) un Hans Einhell Oesterreich GmbH (Vīne, Austrija) (pārstāvis — R. MacLean, Solicitor)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasījumi

Prasītāju prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- atzīt prasību par pieņemamu;
- daļēji atcelt 2011. gada 6. decembra Komisijas Lēmuma C(2011) 8831 1. pantu, Komisijas Lēmuma C(2011) 8825 1. pantu, Komisijas Lēmuma C(2011) 8828 1. pantu, Komisijas Lēmuma C(2011) 8810 1. pantu, ciktāl ar šiem lēmumiem tikai daļēji tiek atmaksāti antidempinga maksājumi, ko prasītāji ir samaksājuši par Ķīnas izcelsmes kompresoru importu un kas uzlikti saskaņā ar Padomes 2008. gada 17. marta Regulu (EK) Nr. 261/2008, ar ko uzliek galīgu antidempinga maksājumu konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes kompresoru importam (OV L 81, 1. lpp.);
- paturēt apstrīdētos lēmumus spēkā līdz brīdim, kad Eiropas Komisija veiks vajadzīgos pasākumus, lai izpildītu Tiesas spriedumu;
- piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāji izvirza divus pamatus.

- 1) Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka atbildētāja ir pieļāvuši acīmredzamu kļūdu vērtējumā, piemērojot atbilstošu un saprātīgu neatkarīga ES importētāja peļņas maržu, lai noteiktu attiecīgajam importam piemērojamo pārskatīto dempinga starpību, tādējādi tā nav noteikusi ticamu eksporta cenu attiecībā uz neatkarīgo piegādātāju, lai aprēķinātu pareizu antidempinga maksājumu atmaksas apmēru, līdz ar to pārkāpjot Padomes Regulas (EK) Nr. 1225/2009⁽¹⁾ 2. panta 9. punktu un 18. panta 3. punktu.

2) Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka atbildētāja ir pieļāvusi acīmredzamu kļūdu vērtējumā, neatkarīga piegādātāja eksporta cenas aprēķinā atskaitot antidempinga maksājumus kā izmaksas, tādējādi tā nav noteikusi ticamu dempinga starpību, lai aprēķinātu pārskatīto dempinga starpību un pareizu antidempinga maksājumu atmaksas apmēru, līdz ar to tā ir pārkāpusi Padomes Regulas (EK) Nr. 1225/2009 2. panta 9. punktu, 2. panta 11. punktu un 11. panta 10. punktu.

(¹) Padomes 2009. gada 30. novembra Regula (EK) Nr. 1225/2009 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis (OV L 343, 51. lpp.).

Prasība, kas celta 2012. gada 16. februārī — Wahl/ITSB — Tenacta Group (“bellissima”)

(Lieta T-77/12)

(2012/C 109/60)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Wahl GmbH (Unterkirnach, Vācija) (pārstāvis — T. Kieser, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: Tenacta Group SpA (Azzano S. Paolo, Itālija)

Prasītājas prasījumi:

— grozīt Apelāciju otrās padomes 2011. gada 21. novembra lēmumu tādējādi, ka tiek noraidīti 2009. gada 2. novembra iebildumi Nr. B1560781 saistībā ar Kopienas preču zīmi Nr. 004534889;

— pakārtoti, grozīt Apelāciju otrās padomes 2011. gada 21. novembra lēmumu tādējādi, ka tiek noraidīti 2009. gada 2. novembra iebildumi Nr. B1560781 saistībā ar Kopienas preču zīmi Nr. 004534889 pret pieteiktās preču zīmes attiecībā uz precēm, kas ietilpst 7. klasē, reģistrēšanu;

— piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja

Attiecīgā Kopienas preču zīme: grafiska preču zīme “bellissima” attiecībā uz precēm, kas ietilpst 7. un 8. klasē (reģistrācijas pieteikums Nr. 8 406 704)

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: TENACTA GROUP SpA

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: grafiska preču zīme “bellissima IMETEC” attiecībā uz precēm, kas ietilpst 9. un 11. klasē (Kopienas preču zīme Nr. 4 534 889).

Iebildumu nodaļas lēmums: iebildumus apmierināt

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt

Izvirzītie pamati: Regulas Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums, jo starp pretstatītajām preču zīmēm neesot sajaukšanas iespējas

Prasība, kas celta 2012. gada 17. februārī — GRE/ITSB — Villiger Söhne (“LIBERTE brunes”)

(Lieta T-78/12)

(2012/C 109/61)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: GRE Grand River Enterprises Deutschland GmbH (Kloster Lehnin, Vācija) (pārstāve — I. Memmler, advokāte)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: Villiger Söhne GmbH (Waldshut-Tiengen, Vācija)

Prasītājas prasījumi:

— atcelt atbildētāja Apelāciju pirmās padomes 2011. gada 1. decembra lēmumu lietā R 2109/2010-1;

— piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja

Attiecīgā Kopienas preču zīme: grafiska preču zīme “LIBERTE brunes” attiecībā uz precēm, kas ietilpst 25., 30. un 34. klasē (reģistrācijas pieteikums Nr. 6 462 171)

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: Villiger Söhne GmbH

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: vārdiska preču zīme "LA LIBERTAD" (Kopienas preču zīme Nr. 1 456 664) un grafiska preču zīme "La LIBERTAD" (Kopienas preču zīme Nr. 2 433 126) attiecībā uz precēm, kas ietilpst 14. un 34. klasē

Iebildumu nodaļas lēmums: iebildumus apmierināt

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt

Izvirzītie pamati: Regulas Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums, jo starp pretstatītajām preču zīmēm neesot sajaukšanas iespējas

Prasība, kas celta 2012. gada 15. februārī — Cisco Systems un Messagenet/Komisija

(Lieta T-79/12)

(2012/C 109/62)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājas: Cisco Systems, Inc. (San José, Amerikas Savienotās Valstis) un Messagenet SpA (Milāna, Itālija) (pārstāvji — L. Ortiz Blanco, J. Buendía Sierra, A. Lamadrid de Pablo un K. Jørgens, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasījumi

Prasītāju prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— atcelt Komisijas 2011. gada 7. oktobra Lēmumu C(2011) 7279, galīgā redakcija (OV C 341, 22.11.2011, 1. lpp.), necelt iebildumus pret paziņoto Microsoft Corporation un Skype Sarl koncentrāciju un to atzīt par saderīgu ar kopējo tirgu (Lieta Nr. COMP/M.6281), jo ar to esot pārkāpts Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ("EK Apvienošanās regula")⁽¹⁾ 2. un 6. pants vai, pakārtoti — LESD 296. pants;

— piespriest atbildētājai segt savus tiesāšanās izdevumus, kā arī atlīdzināt prasītāju tiesāšanās izdevumus, kas radušies saistībā ar šo tiesvedību.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītājas izvirza trīs pamatus.

1) Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka:

— Eiropas Komisija ir pieļāvusi acīmredzamu kļūdu vērtējumā, nolemjot, ka šī apvienošanās nerada bažas par horizontālām pret konkurenci vērstām sekām vienotajos mājsaimniecību komunikāciju tirgos. Šajā ziņā prasītājas uzsver, ka apvienošanās rezultātā kopā tiks iegūta tirgus daļa vairāk nekā 80 % apmērā visierobežotākajā iespējamajā no lēmumā aplūkotajiem tirgiem (video zvani patē-

rētājiem no personālajiem datoriem Windows sistēmā. Jaudīgas vislielākās lietotāju bāzes tīkla ietekmes kombinācija līdz ar ieguvējas sabiedrības pilnīgu kontroli pār Windows ekspluatācijas sistēmu un ar to saistītajām aplikācijām nostiprinās dominējošo stāvokli un likvidēs jebkādu absorbētās sabiedrības stimulu nodrošināt savstarpēju izmantojamību ar konkurējošiem produktiem;

2) Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka

— Eiropas Komisija ir arī pieļāvusi acīmredzamu kļūdu vērtējumā, nolemjot, ka apvienošanās nekādā ziņā nerada pret konkurenci vērstas kumulatīvas sekas vienotajos uzņēmumu komunikāciju tirgos. Šajā ziņā prasītājas uzsver, ka, ņemot vērā vienoto mājsaimniecību komunikāciju pakalpojumu augošo popularitāti, profesionālie klienti vēlas sazināties ar patērētājiem, izmantojot vienoto mājsaimniecību komunikāciju rīkus. Paplašinot savu klientu bāzi, kuri izmanto vienās mājsaimniecību komunikācijas, ieguvēja sabiedrība iegūs palielinātu spēju un stimulu savstarpēju izmantojamību ar konkurējošiem uzņēmumu komunikāciju produktiem. Ierobežojamo ietekmi uz konkurentu ienākšanu tirgū pastiprinās šīs sabiedrības jau pastāvošais vadošais/dominējošais stāvoklis saistītajos tirgos, tādos kā operētājsistēmas un uzņēmumos izmantotā programmatūra, piemēram, Office un Outlook. Apstrīdētais lēmums it īpaši neatbilst Eiropas Komisijas un Eiropas Savienības Tiesas lēmumu pieņemšanas praksei attiecībā uz tīkla ietekmes nozīmi informācijas tehnoloģiju tirgos un nepieciešamību nodrošināt savstarpēju izmantojamību, lai saglabātu reālu patērētāju izvēles iespēju, pastāvot šādi tīkla ietekmei;

3) Ar trešo pamatu pakārtoti tiek apgalvots, ka:

— Eiropas Komisija nav ievērojusi savu pienākumu pietiekami pamatot atļauju apvienoties pirmajā stadijā, neuzskatot, ka ir nepieciešams, lai dalībnieki uzņemās saistības.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004, 1. lpp.

Prasība, kas celta 2012. gada 20. februārī — Makhlof/Padome

(Lieta T-82/12)

(2012/C 109/63)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Mohammad Makhlof (Damaska, Sīrija) (pārstāvji — C. Ryngaert un G. Karouni, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasījumi

Prasītāja prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- atcelt Padomes 2011. gada 1. decembra Lēmumu 2011/782/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Sīriju un ar ko atceļ Lēmumu 2011/273/KĀDP;
- piespriest Eiropas Savienības Padomei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus, piemērojot Vispārējās tiesas Reglamenta 87. un 91. pantu.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītājs izvirza septiņus pamatus, kas pēc būtības ir vienādi vai līdzīgi tiem, kas izvirzīti lietā T-383/11 *Makhlouf*/Padome⁽¹⁾.

⁽¹⁾ OV 2011, C 282, 30. lpp.

Prasība, kas celta 2012. gada 23. februārī — *Duff Beer*/ITSB — *Twentieth Century Fox Film* (“*Duff*”)

(Lieta T-87/12)

(2012/C 109/64)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Duff Beer* UG (Eschwege, Vācija) (pārstāvis — N. Schindler, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: *Twentieth Century Fox Film Corporation* (Losandželosa, Amerikas Savienotās Valstis)

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB) Apelāciju ceturtās padomes 2011. gada 12. decembra lēmumu lietā R 0456/2011-4 un ITSB Iebildumu nodaļas 2011. gada 14. janvāra lēmumu Nr. 1 603 771;
- piespriest ITSB segt savus, kā arī atlīdzināt prasītājas tiesāšanās izdevumus;
- pakārtoti: apturēt tiesvedību, kamēr tiks pasludināti galīgi nolēmumi attiecībā uz ITSB izskatāmo pieteikumu par atcelšanu ar numuru 000005227 C un *The Court of Commerce of Brussels* [Briseles komercietis] lietās ar numuriem 2009/6122 un 2009/6129 atzīto Kopienas preču zīmes Nr. 001341130 spēkā neesamību.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja

Attiecīgā Kopienas preču zīme: grafiska preču zīme melnā, baltā un sarkanā krāsā “*Duff*” attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kas ietilpst 32., 35. un 41. klasē (reģistrācijas pieteikums Nr. 8 351 091)

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: *Twentieth Century Fox Film Corporation*

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: grafiska preču zīme “*Duff BEER*” (Kopienas preču zīme Nr. 1 341 130) attiecībā uz precēm, kas ietilpst 32. klasē

Iebildumu nodaļas lēmums: iebildumus apmierināt daļēji attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kas ietilpst 32. un 35. klasē

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt

Izvirzītie pamati: Regulas Nr. 207/2009 8. panta 2. punkta b) apakšpunkta pārkāpums, jo starp pretstatītajām preču zīmēm neesot sajaukšanas iespējas, un Regulas Nr. 2868/95 20. noteikuma 7. punkta c) apakšpunkta, skatot to kopā ar 50. noteikuma 1. punktu, pārkāpums rīcības brīvības nepareizas izmantošanas dēļ attiecībā uz prasītājas pieteikumu apturēt apelācijas procesu

Prasība, kas celta 2012. gada 20. februārī — *Charron Inox* un *Almet*/Padome

(Lieta T-88/12)

(2012/C 109/65)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājas: *Charron Inox* (Marseļa, Francija) un *Almet* (*Satolas-et-Bonce*, Francija) (pārstāvis — P.-O. Koubi-Flotte, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasījumi

Prasītāju prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- galvenokārt: atcelt Padomes 2011. gada 14. decembra Regulu (ES) Nr. 1331/2011 kā tādu, kas pamatojas uz nepietiekamiem ekonomiskiem konstatējumiem;
- pakārtoti: atcelt Padomes 2011. gada 14. decembra Regulas (ES) Nr. 1331/2011 2. pantu, ar kuru galīgi iekasē jau saņemtus pagaidu antidempinga maksājumus, jo šī iekasēšana ir pretrunā tiesiskās paļāvības principam;
- turpmāk pakārtoti: atzīt Savienības ārpuslīgumisko atbildību, jo Savienība apstiprina tādas iekasēšanas tūlītēju piemērošanu, par kuru, ņemot vērā tās priekšmetu, saimnieciskās darbības subjektiem būtu bijis jāpaziņo saprātīgā termiņā, lai tie ar pietiekamu tiesisko drošību varētu attiecībā uz nākotni paredzēt savas ekonomiskās izvēles;

— katrā ziņā piespriet par labu sabiedrībām — prasītājām atmaksāt naudas summas un/vai atlīdzināt zaudējumus šādā apmērā:

— sabiedrības CHARRON INOX zaudējumus, kas ir radušies strīdus antidempinga maksājumu samaksas dēļ, EUR 89 402,15 apmērā;

— sabiedrības ALMET — LE METAL CENTRE zaudējumus, kas ir radušies strīdus antidempinga maksājumu samaksas dēļ, EUR 375 493 apmērā;

— sabiedrību CHARRON INOX un ALMET — LE METAL CENTRE kopīgus zaudējumus, kas ir radušies strīdus antidempinga maksājumu samaksas dēļ, EUR 58 594; turklāt abas sabiedrības CHARRON INOX un ALMET — LE METAL CENTRE pašas sadala šo summu savā starpā;

— sabiedrības CHARRON INOX zaudējumus, kas ir radušies tādēļ, ka tā bija spiesta ar neizdevīgiem nosacījumiem [veikt iepirkumus] no Indijas piegādātājiem: EUR 57 883,18 apmērā;

— sabiedrības ALMET — LE METAL CENTRE zaudējumus, kas ir radušies tādēļ, ka tā bija spiesta ar neizdevīgiem nosacījumiem [veikt iepirkumus] no Indijas piegādātājiem: EUR 66 578,14 apmērā.

Pamati un galvenie argumenti

Pamati un galvenie argumenti, ko prasītājas izvirza, lai pamatotu savu prasību par regulu, ar kuru piemēro galīgu antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kas noteikts konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes nerūsējošā tērauda bezšuvju cauruļu un caurulišu importam⁽¹⁾, būtībā ir identiski vai līdzīgi tiem, kas ir izvirzīti lietā T-445/11 *Charron Inox un Almet*/Komisija⁽²⁾ attiecībā uz regulu, ar ko šim importam piemēro pagaidu antidempinga maksājumu⁽³⁾.

⁽¹⁾ Padomes 2011. gada 14. decembra Īstenošanas regula (ES) Nr. 1331/2011, ar kuru piemēro galīgu antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kas noteikts konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes nerūsējošā tērauda bezšuvju cauruļu un caurulišu importam (OV L 336, 6. lpp.).

⁽²⁾ OV C 290, 18. lpp.

⁽³⁾ Komisijas 2011. gada 27. jūnija Regula (ES) Nr. 627/2011, ar ko piemēro pagaidu antidempinga maksājumu tādu konkrētu nerūsējoša tērauda bezšuvju cauruļu un caurulišu importam, kuru izcelsme ir Ķīnas Tautas Republikā (OV L 169, 1. lpp.).

Prasība, kas celta 2012. gada 1. martā — Spānija/Komisija

(Lieta T-96/12)

(2012/C 109/66)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Spānijas Karaliste (pārstāve — N. Díaz Abad)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— atzīt, ka Komisija nav izpildījusi pienākumu samaksāt Spānijas iestādēm nesamaksātos atlikumus divu mēnešu laikā pēc Regulas Nr. 1164/1994 II pielikuma D panta 2. punkta d) apakšpunktā minētās dokumentācijas iesniegšanas;

— pakārtoti, atcelt 2011. gada 22. decembra vēstuli, kurā ir izklāstīti Komisijas argumenti par šai iestādei iepriekš nosūtīto brīdinājuma vēstuli ar lūgumu samaksāt no Kohēzijas fonda Spānijai 2000.–2006. gada plānošanas periodā piešķirtajiem līdzekļiem līdzfinansēto projektu noslēgšanas gaitai atbilstošos atlikumus un atzīt, ka Komisijai ir pienākums veikt minēto nesamaksāto atlikumu samaksu, un

— piespriet atbildētājai iestādei pienākumu atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Šajā tiesvedībā Spānijas Karaliste iebilst, ka ar bezdarbību nav izpildīts, pēc prasītājas valsts domām, atbildētājai iestādei esošais pienākums samaksāt no Kohēzijas fonda Spānijai 2000.–2006. gada plānošanas periodā piešķirtajiem līdzekļiem līdzfinansēto projektu noslēgšanas gaitai atbilstošos nesamaksātos atlikumus.

Pakārtoti gadījumā, ja Vispārējā tiesa uzskatītu, ka norādītā bezdarbība ir izbeigta ar 2011. gada 22. decembra vēstuli, kurā ir izklāstīti Komisijas argumenti par Spānijas Karalistes iepriekš nosūtīto brīdinājuma vēstuli, tiek lūgts atcelt arī šo vēstuli.

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza sešus pamatus, proti:

- 1) Komisijai nesamaksājot prasībā minēto projektu atlikumus divu mēnešu laikā, lai arī nav fiksēts, ka šis termiņš būtu pārtraukts vai apturēts, esot pārkāpts Regulas Nr. 1164/94 ⁽¹⁾ II pielikuma D panta 5. punkts.
- 2) Komisijai pārkāpjot skaidri noteiktu un konkrētas tiesiskas sekas paredzošu tiesību normu, neesot ievērots tiesiskās drošības princips.
- 3) Komisijai neesot pieņēmušai attiecīgo lēmumu trīs mēnešu laikā pēc tikšanās ar Spānijas iestādēm, esot pārkāpts Regulas Nr. 1386/2002 ⁽²⁾ 18. panta 3. punkts.
- 4) Komisijai pārsniedzot pilnvaras, kas tai Regulas Nr. 1164/94 12. pantā piešķirtas finanšu pārbaūžu jomā, esot pārkāpts minētais pants.
- 5) Neiestājoties likumā paredzētajiem nosacījumiem, lai Komisija varētu lūgt atkārtotas pārbaudes veikšanu, esot pārkāpts Regulas Nr. 1386/2002 15. pants.

- 6) Komisijai izmantojot Regulas Nr. 1164/94 II pielikuma H pantā paredzēto procedūru, lai arī nebija izpildīti tam vajadzīgie nosacījumi, esot pārkāpts minētais pants.

⁽¹⁾ Padomes 1994. gada 16. maija Regula (EK) Nr. 1164/94 par Kohēzijas fonda izveidi (OV L 130, 1. lpp.; OV Īpašais izdevums latviešu valodā: 14. nod., 1. sēj., 9. lpp.).

⁽²⁾ Komisijas 2002. gada 29. jūlija Regula (EK) Nr. 1386/2002, ar ko paredz sīki izstrādātus īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EK) Nr. 1164/94 attiecībā uz tādas palīdzības pārvaldības un kontroles sistēmām, kura piešķirta no Kohēzijas fonda, kā arī kārtību finansiālu labojumu veikšanai (OV L 201, 5. lpp.; OV Īpašais izdevums latviešu valodā: 14. nod., 1. sēj., 162. lpp.).

Vispārējās tiesas 2012. gada 16. februāra rīkojums — *Escola Superior Agrária de Coimbra*/Komisija

(Lieta T-446/09) ⁽¹⁾

(2012/C 109/67)

Tiesvedības valoda — portugāļu

Piektās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 37, 13.02.2010.

Abonementa cenas 2012. gadā (bez PVN, ieskaitot sūtīšanas izdevumus)

ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, papīra formātā + DVD, ikgadējs	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 310 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 840 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, DVD, ikmēneša (apkopojošs)	22 oficiālajās ES valodās	EUR 100 gadā
ES Oficiālā Vēstneša pielikums (S sērija) – Publiskā iepirkuma līgumu konkursi, DVD, viens izdevums nedēļā	daudzvalodu: 23 oficiālajās ES valodās	EUR 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija – Konkursi	valodā(-ās) saskaņā ar konkursu(-iem)	EUR 50 gadā

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša, kas iznāk oficiālajās Eiropas Savienības valodās, abonements ir pieejams 22 valodās. Tajā ir L sērija ("Tiesību akti") un C sērija ("Paziņojumi un informācija").

Katrai valodas versijai nepieciešams atsevišķs abonements.

Saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 920/2005, kas publicēta 2005. gada 18. jūnijā *Oficiālajā Vēstnesī* L 156, Eiropas Savienības iestādes uz zināmu laiku nesaista pienākums visus tiesību aktus sagatavot īru valodā un tos publicēt šajā valodā. Tādēļ *Oficiālā Vēstneša* izdevumus īru valodā var iegādāties atsevišķi.

Oficiālā Vēstneša pielikumu (S sērija – "Publiskā iepirkuma līgumu konkursi") var abonēt 23 oficiālo valodu versijās vienā daudzvalodu DVD formātā.

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša abonentiem ir tiesības saņemt dažādus *Oficiālā Vēstneša* pielikumus bez papildu samaksas. Abonentus informē par pielikumiem ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iekļautiem paziņojumiem lasītājiem.

Pārdošana un abonementi

Dažādus maksas periodiskos izdevumus, tādus kā *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, var abonēt pie mūsu komerciālajiem izplatītājiem. To saraksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV